



## TRENTO INTERNET + DAB+ RADIO

Ref. nr.: 102.236



INSTRUCTION MANUAL  
GEBRUIKSAANWIJZING  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUEL D'INSTRUCTIONS

# INDEX

|  |           |
|--|-----------|
| <b>ENGLISH</b> .....                     | <b>4</b>  |
| UNPACKING INSTRUCTION.....               | 5         |
| POWER SUPPLY .....                       | 5         |
| CONTROL .....                            | 5         |
| REMOTE CONTROL .....                     | 6         |
| USING THE REMOTE CONTROL.....            | 6         |
| GETTING STARTED.....                     | 7         |
| NETWORK SETUP.....                       | 7         |
| INTERNET RADIO .....                     | 7         |
| MEDIA CENTRE.....                        | 8         |
| DAB(+) RADIO .....                       | 9         |
| FM RADIO .....                           | 9         |
| BT PLAYBACK .....                        | 10        |
| ALARM SETTING.....                       | 10        |
| SLEEP TIMER SETTING .....                | 10        |
| CONFIGURATION .....                      | 11        |
| REMOTE CONTROL VIA PC / SMART PHONE..... | 14        |
| HELPFUL TIPS .....                       | 15        |
| TROUBLE SHOOTING .....                   | 16        |
| <b>NEDERLANDS</b> .....                  | <b>17</b> |
| UITPAKKEN .....                          | 18        |
| AANSLUITSPANNING .....                   | 18        |
| BEDIENING .....                          | 18        |
| AFSTANDBEDIENING .....                   | 19        |
| GEBRUIK VAN DE AFSTANDBEDIENING.....     | 19        |
| AAN DE SLAG.....                         | 20        |
| NETWERK INSTELLEN .....                  | 20        |
| INTERNET RADIO .....                     | 20        |
| MEDIA CENTRUM.....                       | 21        |
| DAB(+) RADIO .....                       | 22        |
| FM RADIO .....                           | 22        |
| BT PLAYBACK .....                        | 23        |
| ALARM INSTELLINGEN.....                  | 23        |
| SLEEP TIMER INSTELLINGEN .....           | 23        |
| CONFIGURATIE.....                        | 23        |
| BEDIENING VIA PC/SMARTPHONE.....         | 26        |
| TIPS.....                                | 27        |
| PROBLEEMOPLOSSING .....                  | 28        |
| <b>DEUTSCH</b> .....                     | <b>29</b> |
| AUSPACKEN .....                          | 30        |
| NETZANSCHLUSS .....                      | 30        |
| BEDIENUNG .....                          | 30        |
| FERNSTEUERUNG .....                      | 31        |
| VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG .....       | 31        |
| ERSTE SCHRITTE .....                     | 32        |
| DAS NETZWERK EINRICHTEN.....             | 32        |
| INTERNET-RADIO.....                      | 32        |
| MEDIENZENTRUM.....                       | 33        |
| DAB(+) RADIO .....                       | 34        |
| FM RADIO .....                           | 34        |
| BT-WIEDERGABE .....                      | 35        |
| ALARM-EINSTELLUNG.....                   | 35        |
| SLEEP TIMER EINSTELLUNGEN .....          | 35        |
| CONFIGURATION .....                      | 36        |
| FERNBEDIENUNG ÜBER PC / SMART PHONE..... | 39        |
| HILFENDE TIPPS.....                      | 40        |
| FEHLERSUCHE.....                         | 41        |
| <b>ESPAÑOL</b> .....                     | <b>42</b> |
| INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE .....       | 43        |
| FUENTE DE ALIMENTACIÓN.....              | 43        |
| CONTROL .....                            | 43        |
| CONTROL REMOTO .....                     | 44        |
| USANDO EL CONTROL REMOTO .....           | 44        |
| EMPEZANDO.....                           | 45        |
| CONFIGURACIÓN DE LA RED .....            | 45        |
| RADIO POR INTERNET .....                 | 45        |
| MEDIA CENTER.....                        | 46        |
| DAB(+) RADIO .....                       | 47        |

|  |           |
|--|-----------|
| FM RADIO .....   | 47        |
| REPRODUCCION BT .....  | 48        |
| AJUSTE DE LA ALARMA.....   | 48        |
| AJUSTE DEL TEMPORIZADOR DE REPOSO .....  | 48        |
| CONFIGURACIÓN.....   | 49        |
| CONTROL REMOTO VIA PC / SMART PHONE .....  | 52        |
| CONSEJOS ÚTILES .....  | 53        |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....  | 54        |
| <b>FRANÇAIS .....</b>  | <b>55</b> |
| DEBALLAGE.....   | 56        |
| ALIMENTATION .....   | 56        |
| REGLAGES .....   | 56        |
| TELECOMMANDE .....   | 57        |
| UTILISATION DE LA TELECOMMANDE.....  | 57        |
| DEMARRAGE .....  | 58        |
| REGLAGE RESEAU.....  | 58        |
| RADIO INTERNET .....   | 58        |
| MEDIA CENTER.....  | 59        |
| RADIO DAB(+) .....   | 60        |
| RADIO FM.....  | 60        |
| LECTURE BT .....   | 61        |
| REGLAGE PROGRAMMATEUR TIMER .....  | 61        |
| CONFIGURATION .....  | 62        |
| TELECOMMANDE VIA PC / SMART PHONE.....   | 65        |
| ASTUCES.....   | 66        |
| PROBLEMES .....  | 67        |
| <b>TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / SPECIFICACIONES TÉCNICAS /</b> |           |
| <b>SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....</b>  | <b>68</b> |

## ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Audizio product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

**NOTE:** To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

*Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Audizio cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.*

## UNPACKING INSTRUCTION

**CAUTION!** Immediately upon receiving the product, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packing materials. In the event that the product must be returned to the factory, it is important that the product be returned in the original factory box and packing.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

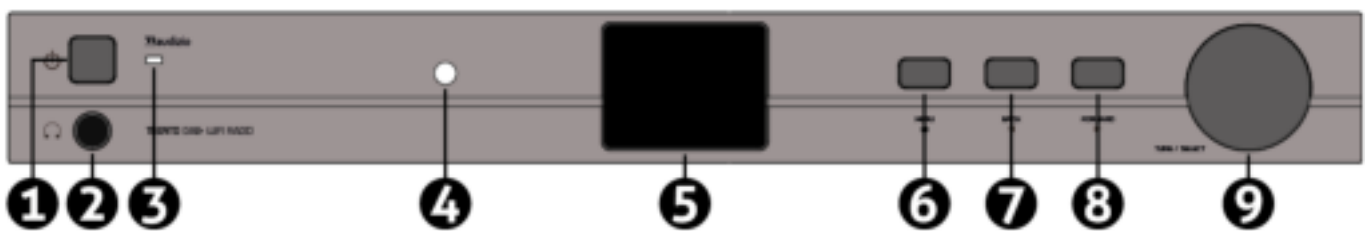
## POWER SUPPLY

On the label on the backside of the product is indicated on this type of power supply must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this, all other voltages than specified, the light effect can be irreparably damaged. The product must also be directly connected to the mains and may be used. No dimmer or adjustable power supply.

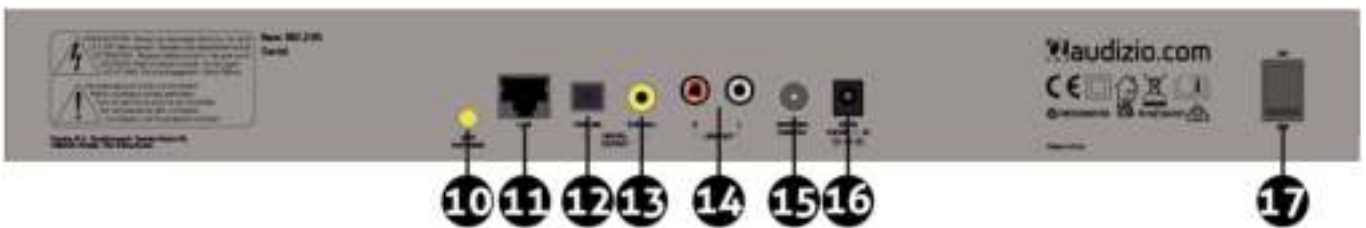


Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

## CONTROL



- 1. Stand-by button**  
Press to put the device in/out of standby mode.
- 2. Headphone jack**  
6.35mm headphones output jack.
- 3. Power LED**
- 4. Infrared remote control sensor**
- 5. 2.4" color TFT display**
- 6. Menu**  
Press to enter the main menu to gain access to different modes/settings.
- 7. Back**  
Press to access the previous menu / delete entry of character's input / cursor left.
- 8. Forward**  
Press to cycle through the display option in radio playing mode / enter the edit menu in Favourite list / cursor right.
- 9. Tune / Select**  
Rotate to navigate menu / to adjust volume. Press to select an item.



- 10. WiFi antenna connector**
- 11. LAN entry connector (10Mbps RJ45)**
- 12. Optical output (Toslink)**
- 13. Co-axial output**
- 14. RCA line output**
- 15. DAB/FM antenna connector**
- 16. DC adapter connector**
- 17. Power switch**  
Switch to turn the device on/off.

## REMOTE CONTROL

1. **Mute**  
Press to (un)mute the device.
2. **Standby**  
Press to put the device in/out of standby mode.
3. **0-9 Num pad**
4. **Set to preset/favourite**  
Save the current station as preset/favourite.
5. **Recall presets/favourites**  
Enter the presets/favourites list.
6. **Cursor up**
7. **Cursor left/back to previous menu**
8. **Cursor right**
9. **Cursor down**
10. **OK**  
Press to confirm your input.
11. **Alarm**  
Press to enter the alarm clock function.
12. **Sleep timer**  
Press to enter the sleep timer function.
13. **Vol -**  
Press to lower the volume.
14. **Vol +**  
Press to raise the volume.
15. **Main menu**  
Press to enter the main menu.
16. **Mode**  
Press to switch between Internet radio-, DAB+, FM-, BT- and Media Centre modes.
17. **EQ**  
Equalizer (for headphone- and line output only).
18. **Previous station/previous track/Media centre**
19. **Play/pause**  
Press to (re)start/pause play.
20. **Next station/next track/Media centre**
21. **Local**  
Access the local station list (Local Area setup in configuration).
22. **Info**  
Quick access to network and system information.
23. **Dimmer**  
Enter the dimmer menu to adjust the brightness of the display.



## USING THE REMOTE CONTROL

On the num pad, press each button repeatedly to cycle through the letters, numbers and symbols as listed below. To input a character, scroll to the correct one and press the **<Cursor right>** button to set the character. When the last character is being highlighted, press **<OK>** to confirm your input.

Button 1: 1 and different kind of symbols !@#\$%^&\*()\_+[]{};:'"\|,./<>?

Button 2: 2ABCabc

Button 3: 3DEFdef

Button 4: 4GHIghi

Button 5: 5JKLjkl

Button 6: 6MNOnno

Button 7: 7PQRSpqs

Button 8: 8TUVtuv

Button 9: 9WXYZwxyz

Button 0: 0

### Using the control knob on the tuner (instead of using the remote control)

Use the **<Tune/select>** knob to scroll through the characters and press the **<Forward>** button to set the character. When the last character is being highlighted, press **<Tune/select>** to confirm your input.

Note: the security code is case sensitive.

## GETTING STARTED

---

Remove the tuner from the package box.

Plug in the DC adapter and switch the **<Power on/off>** switch (on the rear panel) to "ON". Press **<Standby>** (on the front panel) to power on the device.

Caution: Only use the supplied adapter to power the device. Using a power supply with a different rating can cause permanent damage to the device and may be hazardous.


The tuner is intended to be connected with external powered speakers. It does not have a built-in amplifier and speakers driver. Please connect your stereo through the analogue- or digital outputs, located on the rear panel.

## NETWORK SETUP

---

An internet connection can be setup via wired LAN or wireless LAN (WiFi).

### Wired LAN (Ethernet)

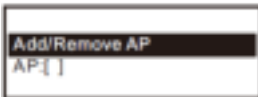
Connect via a CAT 5 or CAT6 cable to your router (with DHCP enabled). The configuration for wired LAN is done automatically and the tuner can be used for internet radio and UPnP sharing without user interaction. When connected successfully, the ethernet icon  will appear in the top left corner of the display.

### Wireless LAN (WiFi)

Connect the WiFi antenna to the connector on the rear panel. If done for the first time, the Configure Wizard will appear on the display. Choose "Yes" to start configuring the network. Press the **<Back>** button to highlight "Yes" and press **<Tune/select>** to confirm your input.

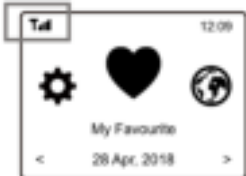


Select Add/Remove AP, use the **<Tune/select>** knob to confirm. Now choose Add AP.



The device will start scanning the available WiFi-routers. Scroll to your network and press **<OK>** to confirm. If your WiFi network is protected by a security code, you will be asked to enter the password.

If the connection has been successful, the WiFi signal bar will appear in the top left corner of the display.



## INTERNET RADIO

---

When in the main menu, select "Internet Radio" and you will find the below options:



### Skytune

Select Skytune to start enjoying radio stations from all over the world. You can filter your search by, for example, region and genre. The Local Radio lets you quickly access available stations in your region through internet connection.



Note: you can set the local radio area under **Configuration>Local radio setup**.

### Search

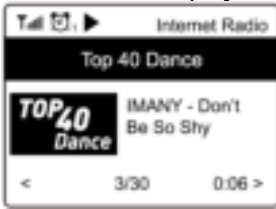
Instead of browsing the radio station list, you can input a few characters of the desired station to filter out/short list the stations.

### History

The device memorizes the stations you have listed up to 99 stations. If you have listened more than 99 stations, it will supersede the first station that you have listened.

### Start playing internet radio

When a radio station is playing, additional radio information can be displayed. Press the <Cursor right> on the remote when in below state of play.



Every time you press the <Cursor right> button, the display will show various information (if available), such as streaming bit rate, artist name, song name, etc.



### Favourites

Shows the list of your favourite stations which have been assigned to the presets.

### Preset a station

You need the remote control to preset a station. When a station is playing, press the <Set to preset/favourite> button on the remote control. The preset icon will appear on the display and the station is added to the favourite list.



The new added station will always show as the last item on the favourite list. Up to 99 presets can be stored.

### Recall a station

Press the <Recall presets/favourites> button on the remote control to recall the list of presets, or navigate to **My Favourite** on the main menu and select it to confirm.

### Edit your favourite list

When in the favourite list: choose the station you want to edit and press the <Cursor right> button on the remote control or press <Forward> on the device. This will initiate the edit menu and will provide the following options:

Move down - move down the ranking of a station.

Move up - move up the ranking of a station.

Delete - Delete a station from the list.

## MEDIA CENTRE

The device supports UPnP and is DLNA-compatible. This provides the opportunity to stream music from your network. However, this requires you to have a compatible device in your network that can function as a server. This can be e.g., a network hard drive or a conventional PC with e.g., Windows 8 via which access to the shared folder or media sharing is permitted. The folders can then be browsed and played on the Tuner.

Note: Please make sure your computer laptop is on the same Wi-Fi network as the device before you start using this function.

### Music streaming

- Once the UPnP/DLNA compatible server is configured to share media files with your radio, you can start music streaming.
- On the main menu, select **Media Centre** and choose **UPnP**.
- It may take a few seconds for the radio to complete the scan for available UPnP servers. If no UPnP servers are found, it will show **Empty List**.
- After a successful scan is done, select your UPnP server.
- The radio will show the media categories available from the UPnP server, e.g. 'Music', 'Playlists' etc.
- Choose the media files that you wish to play.

You can set the mode of playback under **Configuration > Playback setup**.



### My playlist

You can make your own playlist for the UPnP music files. Choose and highlight the song you want to add to playlist, press and hold the **<Tune/Select>** knob or press and hold the **<OK>** button on remote, until the sign appears. The song will be added to **My playlist**.

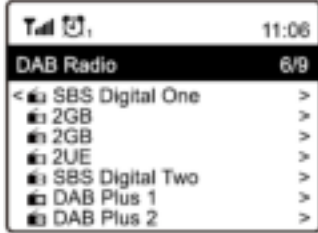
### Clear my playlist

Remove all songs in **My playlist** to allow a new playlist to be prepared.

## DAB(+) RADIO

If there is Digital Audio Broadcasting (DAB) in your area, the device can pick up the DAB stations (no internet connection is required). The device supports both DAB and DAB+. Connect the supplied wire antenna to the antenna connector on the rear cabinet. Place the radio close to the window and extend the antenna as far as it can go to get the best reception.

On the main menu, scroll to **DAB Radio** or use the **<Mode>** button on remote to switch to DAB Radio. Press **<OK>** to start. It will ask whether you want to **Scan DAB Station**. Press **<OK>** to start scanning and it will show the progress on the number of channels received. When it is done, a preset page will be displayed.



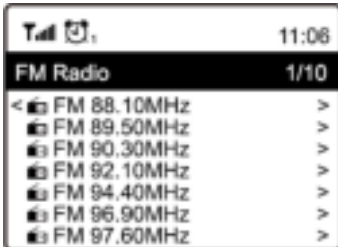
You can select a station and start listening to it. Whenever you want to add the station to **My Favourite**, press the **<Set to preset/favourite>** button and the station will be added to the favourite list.

Press the **<Cursor left>** button (or **<Back>** on the device) to return to the **Preset list**.

## FM RADIO

To receive FM stations (no internet connection is required), connect the supplied wire antenna to the antenna connector on the rear cabinet. Place the radio close to the window and extend the antenna as far as it can go to get the best reception.

On the main menu, scroll to **FM Radio** or use the **<Mode>** button on remote to switch to FM Radio. Press **<OK>** to start. It will ask whether you want to **Scan FM Station**. Press **<OK>** to start scanning and it will show the progress on the number of channels received. When it is done, it will automatically save the found stations on presets and display the list.



You can select a station and start listening to it. Whenever you want to add the station to **My Favourite**, press the **<Set to preset/favourite>** button and the station will be added to the favourite list.

Press the **<Cursor left>** button (or **<Back>** on the device) to return to the **Preset list**.

### Manual tune

To manual tune to the frequency, long press **<OK>** on the remote or long press **<Tune/Select>** on the device, until you see "Tuning" appearing in the bottom right corner of the display. Use the **<Cursor left/right>** buttons on the remote control to tune the frequency. When done, long press the **<OK>** button to exit manual tune.



## BT PLAYBACK

---

Before transmission between your BT device and the radio is possible, both devices must be coupled. This process is called "pairing". The radio is served as a receiver, to receive music stream to play on the radio.

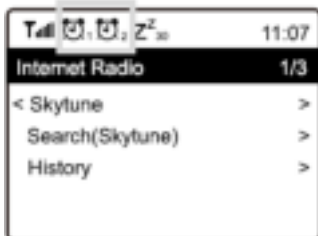
If you have already coupled to a BT device before, this connection will be restored automatically when both devices are in range and BT operation has been selected on the radio. "Pairing" does not have to be repeated. This function may need to be activated on your BT device, however.

- Push the Menu button to display the selection menu for the different operating modes.
- Use the up/down button to select the operating mode BT and push the dial switch.
- Switch on your BT device to which you want to connect the radio to and activate the pairing mode. The device scans for BT devices within the reception range.
- When the radio is found, your BT device shows its name Audizio Trento.
- Select the radio on your BT device.
- Start playback on your BT device.
- Playback now takes place using the radio.

## ALARM SETTING

---

- Choose Alarm from the main menu or press the **<Alarm>** button on the remote control.
- Select either Alarm 1 or Alarm 2, choose **Turn on** to activate the Alarm.
- Follow the alarm wizard instructions to set the alarm.
- The wizard will guide you through the settings below:
  - Time** - Set the time for the alarm.
  - Sound** - You can choose **Wake to Tone**, **My Favourite**, **Wake to FM Radio** or **Wake to DAB Radio** as the alarm source.
    - Note - Wake to FM or Wake to DAB Radio - only the preset stations can be used for the radio alarm (if the preset scan has been completed).
    - Wake to My Favourite - Please preset your favorite station before setting this as the alarm source.
  - Repeat** - You can schedule the alarm as you desire -Everyday, Once or multiple days.
  - Alarm Volume** - Adjust the volume of the alarm as you like by rotating the **<Tune/Select>** knob or **<Cursor up/down>** buttons on remote.
  - Alarm duration** - Set the duration of the alarm from the preset options ranging from 30 to 180 minutes. The radio will be turned to standby when the selected duration of time is due.
- After the above settings are completed, press the **<Cursor left>** button to exit and make sure the Alarm is turned on. You will see the Alarm icon appeared on the display if it is activated.



## SLEEP TIMER SETTING

---

You can set the timer for the radio in standby mode after the selected time has elapsed (within the range of 15 minutes to 180 minutes). Press the **<Sleep timer>** button on the remote control to set the timer. You will see the icon appearing on the display when the timer is set.



# CONFIGURATION

This is where you'll find the complete settings/options available to configure your own radio tuner. When in the main menu, navigate to **Configuration setting**. Press **<OK>** and you will see a list of available options.

## Network

- **Network options**  
Always on: The WLAN function remains switched on (faster access when switching from DAB or FM mode to Internet radio).  
Auto off in 30s: The WLAN function shuts down after 30 seconds when not in use (to save energy).
- **Wifi channels**  
Not all of the Wi-Fi channels are available in every country. There may be variation between different countries. Therefore it is necessary to choose the Wi-Fi channels to ensure the Wi-Fi performs satisfactory. We have already set the channels according to the requirement in different countries. Choose the country you are staying from the list to get the correct channel. The Europe/United Kingdom is set by default, press **<OK>** on the Remote control or push the **<Tune/Select>** knob to edit the country selection.
- **WiFi network**
  - **Add / remove AP**  
Add AP - It will scan for routers in your area.  
Add AP (WPS) - Select this option for connecting your WiFi-router via WPS (if the router has a WPS button).  
Add AP (SmartConfig) - Choose this option to configure the WiFi network with a smart phone through an app. It is available on iOS App Store and android play store. Search and install the app "EspTouch".

Have your smart phone connected to the same WiFi network which the radio is also connected to. It is recommended to place the radio within 2 meters from your router for the highest possible success rate. Follow the steps below:

1. On the radio: navigate to **Configuration>Network>Add/Remove AP>Add AP (SmartConfig)** and press **<OK>** to confirm.
2. Launch the App on your smart phone.
3. The name of the SSID (your WiFi-network) will appear as below.



4. Enter the WiFi password.
5. Tap **Multicast**, followed by **Confirm** to complete the setup.



6. The radio will start associating with the network, the message "Association complete" will appear when the connecting is successful.  
Remove AP - Choose this option if you have already added a router and want to delete it.
- **AP [ ]**  
If you have added more than one router and want to switch between them, select this option.
- **Signal**  
This is to show the strength of the signal of the Wi-Fi router as received by the radio. Usually signal levels lower than -70dBm is at weaker level and if it affects the reception of your radio, you may need to optimize the router location or check any problem of the router itself.
- **IP**  
The IP is set to Dynamic by default. Select to change the Fixed IP according to your network condition.
- **DNS**  
The DNS is set to Dynamic by default. Select to change the Fixed DNS according to your network condition.

- **LAN network**

Connect the tuner's Ethernet port to one of the LAN ports of a router or WiFi-router using a CAT 5 or CAT 6 cable. If your Router or WiFi-router is DHCP-enabled (recommended), you don't need anything setup and the tuner will connect to Internet with the parameters automatically assigned by the Router/WiFi-router.

Use the remote control for configuration if you want to use a fixed IP, scroll to IP:[Dynamic] and press <OK>. Choose Fixed, press the <Cursor up> button which allows you to enter the IP. Press <Cursor up/down> to tune to the required numbers: xxx.xxx.xxx.xxx. Switch among the 4 groups by pressing <Cursor left/right>. When done, press <OK>. Scroll to GW and NM to do the same.

You can also choose to use a DNS server other than the one from the DHCP server. Scroll to DNS and do the same.

Note: use DHCP to get the network parameters unless you are familiar with network setup.

#### **Date and time**

The radio will set your local time automatically after the internet connection is completed. If you want to do manual setting, change it with the following options:

- **Time zone**  
Auto-set Time Zone: This option is set as default.  
Manual-set Time Zone: Choose this option if you want to set the time in another region. Choose and highlight the region/city you prefer and press <OK> to confirm.
- **Set time format**  
Choose either 12-hour or 24-hour notation.
- **Set date format**  
Allows for changing the date format.
- **DST (Daylight Saving Time)**  
Enable on/off.
- **NTP (Use network time)**  
NTP is designed to synchronize a device's clock with a time server. Your device will synchronize with the time server by default every time it powers up and connects to Internet. This ensures a very high degree of accuracy. You can change to use other time servers by inputting the URL address (see below NTP server). You can choose "Do not use network time" if you don't want it to. If you choose not to use NTP for clock synchronization, highlight the NTP (Network time protocol) and press <OK> to make the change. You will see the **Set Date & Time** appear. Select it and adjust the date and time as you desire.
- **NTP server**  
NTP is designed to synchronize a device's clock with a time server. This sub-menu shows the server currently being used for the tuner.

#### **Language**

You can choose other languages than default as preferred. Scroll with the <Cursor up/down> buttons on remote or the <Tune/Select> knob and press <OK> to select your language of choice. English, French, Spanish, Italian, German, Dutch, Polish, Russian and Simplified Chinese are available.

#### **Local radio**

The radio is set by default to detect the radio stations in your local area automatically through internet connection. These stations can be accessed by a press of the <Local> button on remote. You can also set Local in another region if you want. Highlight the Local Radio and press <OK>. Choose Manual-set Local radio to change the region setting.

#### **DAB setup**

- **DAB preset scan**  
You can always carry out a new scanning of DAB channels by selecting this option. All current presets and channels will be erased.
- **DAB radio preset**  
The scanned DAB stations will be listed here for management. You can move the positions of channels or delete them from the list entirely. Scroll to the station and press <Cursor right>. A pop up window will appear: move up, move down and delete.

#### **FM setup**

- **FM area**  
Choose the region according to your geographical location to define the search range of the tuner.
- **FM preset scan**  
You can always carry out a new scanning of FM channels by selecting this option. All current presets and channels will be erased. The station at the lowest frequency of the scanned values will be highlighted. The preset list will be saved unless a new preset scan is carried out.
- **FM radio preset**  
You can adjust the preset ranking by Move down, Move up or Delete it. Highlight one of the presets, then press <Cursor right> on the remote control or <Forward> on the device and the Edit menu has been entered. Press <Cursor left> on the remote control or <Back> on the device to return to the preset list.

### **Playback setup**

Menu to set the repeat mode under UPnP/DLNA compatible streaming: Repeat all, Repeat once or Shuffle.

### **Resume when power on**

This function is ON by default. The device will resume with the last used status when powering on again.

### **Power-on options**

This is to select the state/mode of the radio after a power reset. Choose to return to the standby mode or back to the main menu.

### **Dimmer**

Set the backlight level for the display. There are two settings: Mode and Level.

- **Mode - Normal or Power saving**  
Normal - the display will keep the same level of brightness without dimming down.  
Power saving - the display will dim down after 20 seconds if no input is being made.
- **Level - Bright and Dim**  
Bright - This is to adjust the level of brightness in Normal mode.  
Dim - This is to adjust the level of brightness in Dim mode.
- **Dimmer in standby**  
The display brightness in standby mode can be adjusted manually by turning the **<Tune/Select>** knob or by pressing the **<Cursor up/down>** buttons on the remote. If no input has been registered within 20 seconds, the dim value will stay the same as set in Configuration.

### **EQ (Equalizer)**

Various equalizer presets can be set (for Headphone- and Line output only).

### **Buffer time**

Sometimes you may experience uneven playback of the internet radio. This can happen if the internet connection is slow or network congestion occurs. To help improving the situation, you can choose longer buffer time to get a few seconds of radio stream before beginning to play. The default value is 2 seconds. You can choose 5 seconds if you prefer to have a longer buffering time.

### **Information**

View the Network and System Information of your radio. To quickly access this information, press the **<Info>** button on the remote control. When you use your PC to manage the My favorite stations, you have to use the IP address to be able to view the information. Type the IP address (Configuration > Information > Network Information > IP) to your PC's browser input window.

### **Software update**

There may be software released to upgrade features of the radio from time to time. Check the update menu regularly to keep your radio up to date with the latest software.

### **Reset to default**

You can do the reset to clear all the settings and return to the default settings. Note: all the station presets, settings and configuration will be erased after performing the reset.

## REMOTE CONTROL VIA PC / SMART PHONE

Experience an easy way to control tuning internet radio channels and manage your favourite list via PC or Smart phone's web browser. The supported browsers are Internet Explorer and Chrome.

- Connect your PC or Smart phone to the same Wi-Fi network as your radio.
- Visit [www.skytune.net](http://www.skytune.net)
- On the home page, click "Browse/Search"
- Browse or enter the name to search the radio channel, a list of internet radio channels will be displayed.
- Click the "♥" symbol



Result for Searching 'dance'



- It will prompt you whether to "Add Favourite" or "Listen to Station". Enter the IP address of your radio (e.g. 192.168.1.11):



The IP address can be located on the radio unit as follow:

- \* On the remote control, press the [Info] button, choose Network and scroll to IP to view the IP address
- \* On the radio, return to the main menu. Navigate to **Configuration > Information > Network Information > IP**

- Select "Listen to Station", click "Send" and the radio unit will switch playing the channel and the "My Favourite" page will pop up on the web browser.

You can then choose to add the playing station to favourite or manage your list by other edit options. Any changes will synchronize to the radio unit immediately.

## MY FAVOURITE



You can also add the radio channel if you know the published audio stream URL with the streaming format as follow:

1. Audio formats: MP3, AAC, AAC+
2. Stream formats: Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) and HLS
3. Playlist formats: PLS, M3U
4. Sampling frequency: 44.1 KHz and 48 KHz

## HELPFUL TIPS

### 1. If the Internet Radio keeps re-buffering radio station:

The Internet Radio is streaming the data from the radio station via your broadband connection, if there is a high error rate on your broadband connection, or the connection is intermittent, then it will cause the Internet Radio to pause until the connection is re-established and it has received enough data to start playing again.

If your Internet Radio keeps stopping, please check the DSL modem to ensure that the Broadband line is not suffering a high error rate or disconnections. If you are experiencing these problems, you will need to contact your broadband supplier.

### 2. What is Buffering?

When playing a stream, the Internet Radio/Media player, downloads a small amount of the stream before it starts playing. This is used to fill in any gaps in the stream that may occur if the internet or the wireless network is busy. The Internet Radio streams music data from the PC while you are listening. If a stream gets blocked or experiences Internet congestion while transferring it may stop/interfere with the quality of play. If this happens, check your internet connection speed- it must be faster than the speed of the streams.

### 3. My radio is working but some stations cannot be played.

- a) The problem may be due to one or more of the followings:
- b) The radio station is no longer broadcasting.
- c) The radio station has reached the maximum allowed number of simultaneous listeners.
- d) The radio station has changed the stream arrangement and the link is no longer valid.
- e) The radio station is not broadcasting at the time of the day (not all stations are broadcasting 24 hours throughout the day).
- f) The Internet connection between your radio and the radio station server is too slow or unstable to support the data rate of the broadcast.

## TROUBLE SHOOTING

| Problem  | Cause   | Solutions  |
|--|---|--|
| Cannot connect to Wi-Fi network  | Network down                                    | <p>Confirm that a Wi-Fi or Ethernet Wired connected PC can access the internet (i.e. can browse the web) using the same network.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check that a DHCP server is available, or that you have configured a static IP address on the radio.</li> <li>• Check that you firewall is not blocking any outgoing ports. As a minimum the radio needs access to UDP and TCP ports 80,443 and 8008, DNS port 53.</li> </ul>  |
|  | Router restricts access to listed MAC addresses | <p>Obtain the MAC address from Configuration &gt; Information &gt; Network &gt; Wi-Fi MAC and add to the allowed equipment list on your access point.</p> <p><b>Note:</b> The radio has separate MAC addresses for wired and wireless networks.</p>  |
|  | Insufficient Wi-Fi signal strength              | <p>Check distance to router; see if a computer can connect to the network in this location</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Optimize the distance of the router's location</li> </ul>  |
|  | Unknown encryption method                       | <p>Change encryption method on router. The radio supports WEP, WPA, WPA2</p>   |
|  | Firewall preventing access                      | <p>Windows Media Player: varies — non-Microsoft firewalls may require configuration for UPnP.</p>  |
| If your radio can connect to the network successfully, but is unable to play particular stations |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The station is not broadcasting at this time of the day (remember it may be located in a different time zone).</li> <li>• The station has too many people trying to attach to the radio station server and the server capacity is not large enough.</li> <li>• The station has reached the maximum allowed number of simultaneous listeners.</li> <li>• The link on the radio is out of date. This is updated automatically every day, so the next time you turn on the link will be recognized.</li> </ul> |
| No sound   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the volume level of the external powered speaker.</li> <li>• Please check if the power of the external powered speaker is switched on.</li> </ul>  |



Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Audizio product. Neemt u a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijdert. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

**OPMERKING:** Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel [www.wecycle.nl](http://www.wecycle.nl) en/of [www.vrom.nl](http://www.vrom.nl) v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie [www.stibat.nl](http://www.stibat.nl)

*Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Audizio geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.*

## UITPAKKEN

**LET OP!** Onmiddellijk na ontvangst, zorgvuldig uitpakken van de doos, controleer de inhoud om ervoor te zorgen dat alle onderdelen aanwezig zijn en zijn in goede staat zijn ontvangen. Bij transportschade of ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd.

Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport), schakel het apparaat niet onmiddellijk in. De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat op kamertemperatuur komt en steek vervolgens de voeding stekker in het stopcontact/wandcontactdoos.

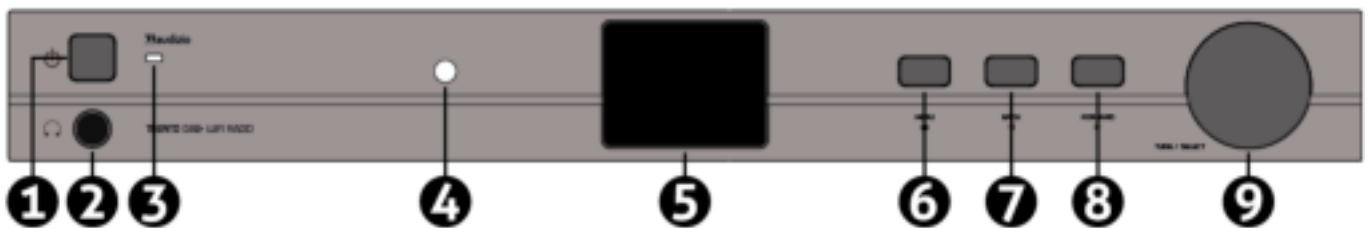
## AANSLUITSPANNING

Op het label aan de achterzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.

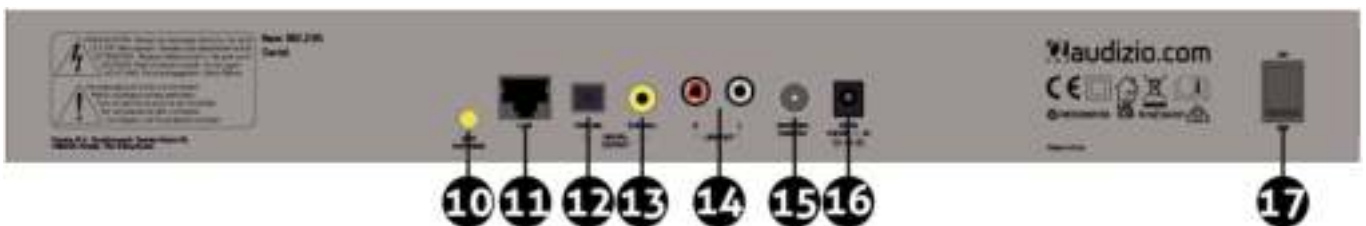


Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

## BEDIENING



- 1. Stand-by knop**  
Druk hierop om het apparaat in/uit de standby-modus te halen.
- 2. Hoofdtelefoonaansluiting**  
6.35mm hoofdtelefoon uitgang.
- 3. Aan/uit-LED**
- 4. Infrarood-afstandsbedieningsensor**
- 5. 2,4" TFT-kleurenscherm**
- 6. Menu**  
Druk hierop om het hoofdmenu te openen en toegang te krijgen tot verschillende modi/instellingen.
- 7. Terug**  
Druk hierop om naar het vorige menu te gaan / invoer van tekens te wissen / cursor links.
- 8. Vooruit**  
Druk hierop om door de weergaveopties in de radio-weergavemodus te bladeren / naar het bewerkingsmenu in de favorietenlijst te gaan / cursor rechts.
- 9. Afstemmen / Kiezen**  
Draai om door het menu te navigeren / om het volume aan te passen. Druk om een item te selecteren.



- 10. Aansluiting voor WiFi antenne**
- 11. LAN ingangsconnector (10Mbps RJ45)**
- 12. Optische uitgang (Toslink)**
- 13. Coaxiale uitgang**
- 14. RCA lijnuitgang**
- 15. DAB/FM-antenneaansluiting**
- 16. DC adapter-aansluiting**
- 17. Aan/uit-schakelaar**  
Schakelaar om het toestel aan/uit te zetten.

## AFSTANDSBEDIENING

- 1. Mute**  
Druk hierop om het geluid te dempen.
- 2. Stand-by**  
Druk hierop om het apparaat in/uit de stand-by modus te halen.
- 3. 0-9 Cijfer-toetsen**
- 4. Instellen op voorkeuze/favoriet**  
Sla de huidige zender op als voorkeurszender/favoriet.
- 5. Roep voorkeuze/favorieten op**  
Ga naar de lijst met voorkeurszenders/favorieten.
- 6. Cursor omhoog**
- 7. Cursor links/terug naar vorig menu**
- 8. Cursor rechts**
- 9. Cursor omlaag**
- 10. OK**  
Druk op om uw invoer te bevestigen.
- 11. Alarm**  
Druk op om de wekkerfunctie in te schakelen.
- 12. Slaaptimer**  
Indrukken om de slaaptimerfunctie in te schakelen.
- 13. Vol -**  
Druk hierop om het volume te verlagen.
- 14. Vol +**  
Druk hierop om het volume te verhogen.
- 15. Hoofdmenu**  
Druk hierop om het hoofdmenu te openen.
- 16. Modus**  
Indrukken om te schakelen tussen internetradio-, DAB+, FM-, BT- en Mediacenter-modus.
- 17. EQ**  
Equalizer (alleen voor hoofdtelefoon- en lijnuitgang).
- 18. Vorige zender/vorig nummer/Mediacenter**
- 19. Weergave/pauze**  
Druk hierop om het afspelen te (her)starten/pauzeren.
- 20. Volgende zender/volgende track/Mediacenter**
- 21. Lokaal**  
Toegang tot de lokale zenderlijst (Local Area instelling in configuratie).
- 22. Info**  
Snelle toegang tot netwerk- en systeeminformatie.
- 23. Dimmer**  
Ga naar het dimmermenu om de helderheid van het scherm aan te passen.



## GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

Druk op het numerieke toetsenbord herhaaldelijk op elke toets om door de onderstaande letters, cijfers en symbolen te bladeren. Als u een teken wilt invoeren, bladert u naar het juiste teken en drukt u op de toets **<Cursor rechts>** om het teken in te stellen. Wanneer het laatste teken is gemarkeerd, drukt u op **<OK>** om uw invoer te bevestigen.

Knop 1: 1 en verschillende soorten symbolen: !@#\$%^&\*()\_+[]{};:'"\|,./<>?

Knop 2: 2ABCabc

Knop 3: 3DEFdef

Knop 4: 4GHIghi

Knop 5: 5JKLjkl

Knop 6: 6MNOnno

Knop 7: 7PQRSpqrs

Knop 8: 8TUVtuv

Knop 9: 9WXYZwxyz

Knop 0: 0

Gebruik van de bedieningsknop op de tuner (in plaats van de afstandsbediening)

Gebruik de **<Tune/select>** knop om door de tekens te scrollen en druk op de **<Forward>** toets om het teken in te stellen.

Wanneer het laatste teken is gemarkeerd, drukt u op **<Tune/select>** om uw invoer te bevestigen.

Opmerking: de beveiligingscode is hoofdlettergevoelig.

## AAN DE SLAG

---

Haal de tuner uit de verpakking.

Steek de gelijkstroomadapter in het stopcontact en zet de schakelaar **<Power on/off>** (op het achterpaneel) op "ON". Druk op **<Standby>** (op het voorpaneel) om het apparaat in te schakelen.

Let op: Gebruik alleen de meegeleverde adapter om het apparaat van stroom te voorzien. Het gebruik van een voeding met een andere nominale waarde kan het apparaat permanent beschadigen en kan gevaarlijk zijn.

De tuner is bedoeld om te worden aangesloten op externe luidsprekers met eigen voeding. Het heeft geen ingebouwde versterker en luidsprekerdriver. Sluit uw stereo aan via de analoge of digitale uitgangen, die zich op het achterpaneel bevinden.

## NETWERK INSTELLEN

---

Een internetverbinding kan worden opgezet via een bekabeld LAN of een draadloos LAN (WiFi).

### Bedraad LAN (Ethernet)

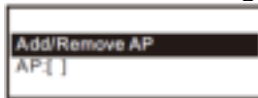
Verbind via een CAT 5 of CAT6 kabel met uw router (met DHCP ingeschakeld). De configuratie voor bekabeld LAN wordt automatisch uitgevoerd en de tuner kan worden gebruikt voor internetradio en UPnP-deling zonder interactie van de gebruiker. Als de verbinding tot stand is gebracht, verschijnt het ethernetpictogram in de linkerbovenhoek van het scherm.

### Draadloze LAN (WiFi)

Sluit de WiFi-antenne aan op de connector op het achterpaneel. Als dit de eerste keer is, verschijnt de Configuratie Wizard op het display. Kies "Yes" om te beginnen met het configureren van het netwerk. Druk op de **<Back>** knop om "Yes" te markeren en druk op **<Tune/select>** om uw invoer te bevestigen.

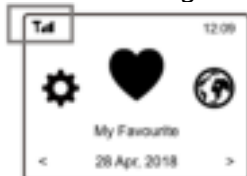


Kies Add/Remove AP, gebruik de **<Tune/select>** knop om te bevestigen. Kies nu "Add AP" toevoegen.



Het apparaat zal beginnen met het scannen van de beschikbare WiFi-routers. Scroll naar uw netwerk en druk op **<OK>** om te bevestigen. Als uw WiFi-netwerk beveiligd is met een beveiligingscode, wordt u gevraagd het wachtwoord in te voeren.

Als de verbinding tot stand is gebracht, verschijnt de balk met het WiFi-sigitaal in de linkerbovenhoek van het scherm.



## INTERNET RADIO

---

Selecteer in het hoofdmenu "Internet Radio" en u vindt de onderstaande opties:



### Skytune

Kies Skytune om te genieten van radiozenders van over de hele wereld. U kunt uw zoekopdracht filteren op bijvoorbeeld regio en genre. Met de lokale radio krijgt u snel toegang tot beschikbare stations in uw regio via een internetverbinding.



Opmerking: u kunt het lokale radiogebied instellen onder **Configuratie>Lokale radio-instelling**.

### Zoeken

In plaats van door de lijst met radiozenders te bladeren, kunt u een paar tekens van de gewenste zender invoeren om de zenders te filteren/korte lijst te maken.

### Geschiedenis

Het toestel onthoudt de zenders die u in de lijst hebt opgenomen tot 99 zenders. Als u meer dan 99 zenders hebt beluisterd, wordt de eerste zender die u hebt beluisterd vervangen door een andere.

### Starten met afspelen van internetradio

Wanneer een radiozender wordt afgespeeld, kan extra radio-informatie worden weergegeven. Druk op de <Cursor rechts> op de afstandsbediening wanneer u zich in de onderstaande stand bevindt.



Telkens wanneer u op de <Cursor rechts> toets drukt, zal het display diverse informatie tonen (indien beschikbaar), zoals streaming bit rate, artiestnaam, naam van het nummer, enz.



### Favorieten

Toont de lijst van uw favoriete zenders die aan de voorkeuzezenders zijn toegewezen.

### Voorinstellen van een zender

U hebt de afstandsbediening nodig om een zender voor te programmeren. Wanneer een zender speelt, drukt u op de toets <Set to preset/favourite> op de afstandsbediening. Het voorkeuze-icoon verschijnt op het display en de zender wordt toegevoegd aan de favorietenlijst.



De nieuw toegevoegde zender zal altijd als laatste item op de favorietenlijst verschijnen. Er kunnen maximaal 99 voorkeuzezenders worden opgeslagen.

### Een zender oproepen

Druk op de toets <Recall presets/favourites> op de afstandsbediening om de lijst met voorkeuzezenders op te roepen, of navigeer naar Mijn favoriet in het hoofdmenu en selecteer deze om te bevestigen.

### Uw favorietenlijst bewerken

In de favorietenlijst: kies de zender die u wilt bewerken en druk op de <Cursor rechts> toets op de afstandsbediening of op <Forward> op het apparaat. Hiermee wordt het bewerkingsmenu gestart en krijgt u de volgende opties:

- Naar beneden - de rangschikking van een zender naar beneden verplaatsen.
- Omhoog verplaatsen - de rangschikking van een zender omhoog verplaatsen.
- Verwijderen - een zender uit de lijst verwijderen.

## MEDIA CENTRUM

Het apparaat ondersteunt UPnP en is DLNA-compatibel. Dit biedt de mogelijkheid om muziek te streamen vanuit uw netwerk. Hiervoor moet u echter een compatibel apparaat in uw netwerk hebben dat als server kan fungeren. Dit kan bijv. een netwerk harde schijf zijn of een conventionele PC met bijv. Windows 8 via welke toegang tot de gedeelde map of het delen van media is toegestaan. De mappen kunnen dan op de Tuner worden doorzocht en afgespeeld.

Opmerking: Zorg ervoor dat de laptop van de computer zich in hetzelfde Wi-Fi-netwerk bevindt als het apparaat voordat u deze functie gaat gebruiken.

### Muziek streamen

- Zodra de UPnP/DLNA-compatibele server is geconfigureerd om mediabestanden te delen met uw radio, kunt u beginnen met het streamen van muziek.
- Selecteer in het hoofdmenu Media Centre en kies UPnP.
- Het kan een paar seconden duren voordat de radio klaar is met het scannen naar beschikbare UPnP-servers. Als er geen UPnP-servers worden gevonden, zal er Lege lijst worden getoond.
- Nadat een succesvolle scan is uitgevoerd, selecteert u uw UPnP-server.
- De radio toont de beschikbare mediacategorieën van de UPnP-server, bijv. 'Muziek', 'Afspeellijsten' enz.
- Kies de mediabestanden die u wilt afspelen.

U kunt de afspeelmodus instellen onder **Configuratie > Afspeelinstellingen**.

## Mijn afspeellijst

U kunt uw eigen afspeellijst maken voor de UPnP-muziekbestanden. Kies en markeer het nummer dat u aan de afspeellijst wilt toevoegen, houd de **<Tune/Select>** knop ingedrukt of houd de **<OK>** knop op de afstandsbediening ingedrukt, totdat het teken verschijnt. Het liedje wordt toegevoegd aan Mijn afspeellijst.

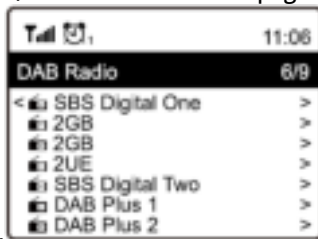
## Mijn afspeellijst wissen

Verwijder alle nummers in Mijn afspeellijst om een nieuwe afspeellijst te kunnen maken.

## DAB(+) RADIO

Als er Digital Audio Broadcasting (DAB) in uw omgeving is, kan het toestel de DAB-zenders ontvangen (er is geen internetverbinding nodig). Het apparaat ondersteunt zowel DAB als DAB+. Sluit de meegeleverde draadantenne aan op de antenneaansluiting op de achterkast. Plaats de radio dicht bij het raam en strek de antenne zo ver mogelijk uit om de beste ontvangst te krijgen.

Blader in het hoofdmenu naar DAB Radio of gebruik de **<Mode>** knop op de afstandsbediening om over te schakelen naar DAB Radio. Druk op **<OK>** om te beginnen. U wordt gevraagd of u een DAB-zender wilt scannen. Druk op **<OK>** om het scannen te starten en de voortgang wordt weergegeven aan de hand van het aantal ontvangen kanalen. Als het scannen klaar is, wordt een voorkeuzepagina weergegeven



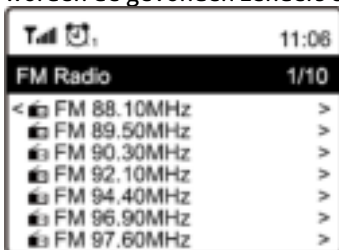
U kunt een zender selecteren en ernaar gaan luisteren. Wanneer u de zender wilt toevoegen aan Mijn favoriet, drukt u op de toets **<Set to preset/favourite>** en de zender wordt toegevoegd aan de favorietenlijst.

Druk op de **<Cursor links>** toets (of **<Back>** op het apparaat) om terug te keren naar de voorkeurslijst.

## FM RADIO

Om FM-zenders te ontvangen (een internetverbinding is niet nodig), sluit u de bijgeleverde draadantenne aan op de antenneaansluiting op de achterkant. Plaats de radio dicht bij het raam en strek de antenne zo ver mogelijk uit om de beste ontvangst te krijgen.

Blader in het hoofdmenu naar FM Radio of gebruik de **<Mode>** toets op de afstandsbediening om naar FM Radio over te schakelen. Druk op **<OK>** om te beginnen. U wordt gevraagd of u een FM-zender wilt scannen. Druk op **<OK>** om het scannen te starten en de voortgang wordt weergegeven aan de hand van het aantal ontvangen kanalen. Als het scannen klaar is, worden de gevonden zenders automatisch opgeslagen in de voorkeurszenders en wordt de lijst weergegeven.



U kunt een zender selecteren en ernaar gaan luisteren. Wanneer u de zender wilt toevoegen aan Mijn favoriet, drukt u op de toets **<Set to preset/favourite>** en de zender wordt toegevoegd aan de favorietenlijst.

Druk op de **<Cursor links>** toets (of **<Back>** op het apparaat) om terug te keren naar de voorkeurslijst.

## Handmatig afstemmen

Om handmatig op de frequentie af te stemmen, drukt u lang op **<OK>** op de afstandsbediening of lang op **<Tune/Select>** op het apparaat, totdat u "Tuning" ziet verschijnen in de rechterbenedenhoek van het display. Gebruik de **<Cursor links/rechts>** knoppen op de afstandsbediening om de frequentie af te stemmen. Als u klaar bent, drukt u lang op de knop **<OK>** om handmatig afstemmen te verlaten.



## BT PLAYBACK

---

Voordat transmissie tussen uw BT-apparaat en de radio mogelijk is, moeten beide apparaten gekoppeld worden. Dit proces wordt "pairing" genoemd. De radio dient als ontvanger, om de muziekstroom te ontvangen om op de radio af te spelen.

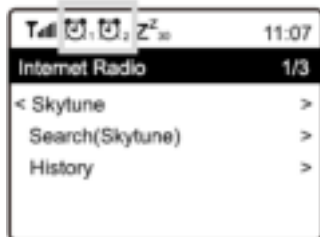
Als u al eerder een BT-apparaat hebt gekoppeld, wordt deze verbinding automatisch hersteld als beide apparaten binnen bereik zijn en BT-bediening op de radio is geselecteerd. "Koppelen" hoeft niet te worden herhaald. Deze functie moet mogelijk wel worden geactiveerd op uw BT-apparaat.

- Druk op de knop Menu om het keuzemenu voor de verschillende bedrijfsmodi weer te geven.
- Selecteer met de toets omhoog/omlaag de bedrijfsmodus BT en druk op de draaiknop.
- Schakel het BT-apparaat in waarmee u de radio wilt verbinden en activeer de koppelingsmodus. Het apparaat scant naar BT-apparaten binnen het ontvangstbereik.
- Wanneer de radio is gevonden, toont uw BT-apparaat de naam Audizio Trento.
- Selecteer de radio op uw BT-apparaat.
- Start het afspelen op uw BT-apparaat.
- Het afspelen vindt nu plaats via de radio.

## ALARM INSTELLINGEN

---

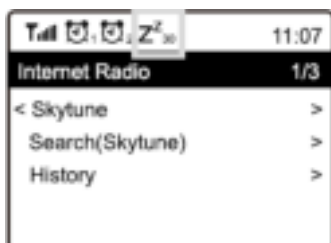
- Kies Alarm in het hoofdmenu of druk op de toets <Alarm> op de afstandsbediening.
- Kies Wekker 1 of Wekker 2, kies Aanzetten om de Wekker te activeren.
- Volg de instructies van de wekkerwizard om de wekker in te stellen.
- De wizard leidt u door de onderstaande instellingen:
  - Time** - Stel de tijd voor het alarm in.
  - Sound** - U kunt Wake to Tone, My Favourite, Wake to FM Radio of Wake to DAB Radio kiezen als de alarmbron.  
Opmerking - Wekken met FM of Wekken met DAB Radio - alleen de voorkeuzezenders kunnen worden gebruikt voor het radioalarm (als de het scannen van de voorkeurszenders is voltooid).  
Wake to My Favourite - Stel eerst uw favoriete zender in voordat u deze als alarmbron instelt.
  - Herhalen** - U kunt het alarm naar wens plannen -Elke dag, eenmaal of meerdere dagen.
  - Alarm Volume** - Stel het volume van het alarm naar wens in door aan de <Tune/Select> knop of <Cursor omhoog/omlaag> knoppen op de afstandsbediening te draaien.
  - Alarmduur** - Stel de duur van het alarm in uit de vooringestelde opties, variërend van 30 tot 180 minuten. De radio wordt op stand-by gezet als de geselecteerde tijdsduur is verstreken.
- Nadat de bovenstaande instellingen zijn voltooid, drukt u op de <Cursor links> toets om af te sluiten en controleert u of de wekker is ingeschakeld. U zult het Alarm-icoontje op het display zien verschijnen als het is ingeschakeld.



## SLEEP TIMER INSTELLINGEN

---

U kunt de timer instellen forceer de radio in stand-by modus nadat de geselecteerde tijd is verstreken (binnen het bereik van 15 minuten tot 180 minuten). Druk op de <Slaaptimer> toets van de afstandsbediening om de timer in te stellen. U zult het pictogram op het display zien verschijnen wanneer de timer is ingesteld.



## CONFIGURATIE

---

Hier vindt u de volledige instellingen/opties die beschikbaar zijn om uw eigen radiotuner te configureren. In het hoofdmenu gaat u naar de instelling Configuratie. Druk op <OK> en u ziet een lijst met beschikbare opties.

Netwerk

- Netwerk opties

Altijd aan: De WLAN-functie blijft ingeschakeld (snellere toegang bij overschakelen van DAB- of FM-modus naar internetradio).

Automatisch uit in 30s: De WLAN-functie schakelt na 30 seconden uit wanneer deze niet wordt gebruikt (om energie te besparen).

- **Wifi-kanalen**

Niet alle Wifi-kanalen zijn in elk land beschikbaar. Er kunnen verschillen zijn tussen de verschillende landen. Daarom is het nodig de Wi-Fi-kanalen te kiezen om ervoor te zorgen dat de Wi-Fi naar behoren werkt. Wij hebben de kanalen al ingesteld op basis van de vereisten in verschillende landen. Kies het land waar u verblijft uit de lijst om het juiste kanaal te krijgen. Europa/Verenigd Koninkrijk is standaard ingesteld, druk op **<OK>** op de afstandsbediening of druk op de knop **<Tune/Select>** om de landselectie te bewerken.

- **WiFi netwerk**

- o **AP toevoegen / verwijderen**

AP toevoegen - Er wordt gescand naar routers in uw omgeving.

AP toevoegen (WPS) - Selecteer deze optie om uw WiFi-router via WPS te verbinden (als de router een WPS-knop heeft).

AP toevoegen (SmartConfig) - Kies deze optie om het WiFi-netwerk met een smartphone via een app te configureren. Deze is beschikbaar in de iOS App Store en de android play store. Zoek en installeer de app "EspTouch".

Zorg dat je smartphone verbonden is met hetzelfde WiFi-netwerk waarmee ook de radio verbonden is. Het wordt aanbevolen om de radio binnen 2 meter van je router te plaatsen voor de hoogst mogelijke slagingskans.

Volg de onderstaande stappen:

1. Op de radio: navigeer naar Configuratie>Netwerk>AP toevoegen/verwijderen>AP toevoegen (SmartConfig) en druk op **<OK>** om te bevestigen.
2. Start de App op uw smart phone.
3. De naam van het SSID (uw WiFi-netwerk) verschijnt zoals hieronder.



4. Voer het WiFi-wachtwoord in.

5. Tik op Multicast, gevolgd door Bevestigen om de installatie te voltooien.



6. De radio begint zich te associëren met het netwerk, het bericht "Association complete" (Associatie voltooid) verschijnt wanneer de verbinding is geslaagd.

**AP Delete** - Kies deze optie als u al een router hebt toegevoegd en deze wilt verwijderen.

- o **AP [ ]**

Kies deze optie als u meer dan één router hebt toegevoegd en tussen deze wilt schakelen.

- o **Signaal**

Dit is om de sterkte van het signaal van de Wi-Fi router te tonen zoals ontvangen door de radio. Gewoonlijk is een signaal van minder dan -70dBm zwakker en als dit de ontvangst van uw radio beïnvloedt, moet u wellicht de locatie van de router optimaliseren of een probleem met de router zelf controleren.

- o **IP**

Het IP staat standaard ingesteld op Dynamisch. Selecteer deze optie om het vaste IP-adres aan te passen aan de toestand van uw netwerk.

- o **DNS**

De DNS is standaard ingesteld op Dynamisch. Selecteer om de vaste DNS te wijzigen, afhankelijk van uw netwerkconditie.

- **LAN-netwerk**

Verbind de Ethernet poort van de tuner met één van de LAN poorten van een router of WiFi-router met behulp van een CAT 5 of CAT 6 kabel. Als je router of WiFi-router DHCP ondersteunt (aanbevolen), hoef je niets in te stellen en zal de tuner verbinding maken met het internet met de parameters die automatisch door de router/WiFi-router worden toegewezen.

Gebruik de afstandsbediening voor de configuratie als u een vast IP wilt gebruiken, scroll naar IP:[Dynamic] en druk op **<OK>**. Kies Vast, druk op de **<Cursor omhoog>** toets waarmee u het IP kunt invoeren. Druk op **<Cursor**



**omhoog/omlaag**> om af te stemmen op de gewenste nummers: xxx.xxx.xxx.xxx. Schakel tussen de 4 groepen door op **<Cursor links/rechts>** te drukken. Als u klaar bent, drukt u op **<OK>**. Scroll naar GW en NM om hetzelfde te doen. U kunt ook kiezen om een andere DNS server te gebruiken dan die van de DHCP server. Scroll naar DNS en doe hetzelfde.

Opmerking: gebruik DHCP om de netwerkparameters te verkrijgen, tenzij u bekend bent met het instellen van het netwerk.

#### Datum en tijd

- De radio zal uw lokale tijd automatisch instellen nadat de internetverbinding is voltooid. Als u het handmatig wilt instellen, wijzigt u het met de volgende opties:  
Tijdzone  
Automatisch ingestelde tijdzone: Deze optie is standaard ingesteld.  
Handmatig ingestelde tijdzone: Kies deze optie als u de tijd in een andere regio wilt instellen. Kies en markeer de regio/stad van uw voorkeur en druk op **<OK>** om te bevestigen.
- **Tijdnotatie instellen**  
Kies een 12-uurs of 24-uurs notatie.
- **Datumnotatie instellen**  
Hiermee kunt u het datumformaat wijzigen.
- **DST (zomertijd)**  
inschakelen aan/uit.
- **NTP (Netwerktijd gebruiken)**  
NTP is ontworpen om de klok van een toestel te synchroniseren met een tijdserver. Uw toestel synchroniseert standaard met de tijdserver telkens wanneer het wordt opgestart en verbinding maakt met het Internet. Dit garandeert een zeer hoge mate van nauwkeurigheid. U kunt andere tijdservers gebruiken door het URL-adres in te voeren (zie onder NTP-server). U kunt kiezen voor "Netwerktijd niet gebruiken" als u dat niet wilt. Als u ervoor kiest geen NTP te gebruiken voor kloksynchronisatie, markeert u NTP (Network time protocol) en drukt u op **<OK>** om de wijziging door te voeren. U ziet Datum & Tijd instellen verschijnen. Selecteer deze en pas de datum en tijd naar wens aan.
- **NTP-server**  
NTP is bedoeld om de klok van een apparaat te synchroniseren met een tijdserver. Dit submenu toont de server die momenteel wordt gebruikt voor de tuner.

#### Taal

U kunt andere talen dan de standaard kiezen als u dat wenst. Scroll met de **<Cursor omhoog/omlaag>** knoppen op de afstandsbediening of de **<Tune/Select>** knop en druk op **<OK>** om de taal van uw keuze te selecteren. Engels, Frans, Spaans, Italiaans, Duits, Nederlands, Pools, Russisch en Vereenvoudigd Chinees zijn beschikbaar.

#### Lokale radio

De radio is standaard ingesteld om automatisch via een internetverbinding de radiozenders in uw omgeving te detecteren. Deze zenders zijn toegankelijk met een druk op de knop **<Lokaal>** op de afstandsbediening. U kunt Lokaal ook in een andere regio instellen als u dat wilt. Markeer Lokale radio en druk op **<OK>**. Kies Handmatig instellen van Lokale radio om de regio-instelling te wijzigen.

#### DAB-instelling

- **DAB-voorkeuze scannen**  
U kunt altijd een nieuwe scan van DAB-kanalen uitvoeren door deze optie te kiezen. Alle huidige voorkeurszenders en kanalen worden gewist.
- **DAB-radio voorkeuze**  
De gescande DAB-zenders worden hier opgesomd voor beheer. U kunt de posities van kanalen verplaatsen of ze geheel uit de lijst verwijderen. Scroll naar de zender en druk op **<Cursor rechts>**. Er verschijnt een pop-up venster: omhoog verplaatsen, omlaag verplaatsen en wissen.

#### FM-instelling

- **FM-gebied**  
Kies de regio op basis van uw geografische locatie om het zoekbereik van de tuner te bepalen.
- **FM voorkeuze scannen**  
U kunt altijd een nieuwe scan van FM-kanalen uitvoeren door deze optie te selecteren. Alle huidige voorinstellingen en kanalen worden gewist. De zender met de laagste frequentie van de gescande waarden wordt gemarkeerd. De lijst met voorkeurszenders wordt opgeslagen, tenzij een nieuwe scan van voorkeurszenders wordt uitgevoerd.
- **FM-radio voorkeuze**  
U kunt de rangschikking van de voorkeurszenders aanpassen door ze omlaag te verplaatsen, omhoog te verplaatsen of te wissen. Markeer een van de voorkeurszenders en druk op **<Cursor rechts>** op de afstandsbediening of **<Forward>** op het apparaat en het Edit menu is geopend. Druk op **<Cursor links>** op de afstandsbediening of **<Back>** op het apparaat om terug te keren naar de voorkeurslijst.

#### Afspelen instellen

Menu voor het instellen van de herhaalmodus onder UPnP/DLNA-compatibele streaming: Alles herhalen, Eenmaal herhalen of Shuffle.

#### Hervatten bij inschakelen

Deze functie is standaard ingeschakeld (ON). Het apparaat gaat verder met de laatst gebruikte status wanneer het weer wordt ingeschakeld.

### Inschakelopties

Dit is om de status/modus van de radio te selecteren na een stroom-reset. Kies om terug te keren naar de stand-by modus of terug te keren naar het hoofdmenu.

### Dimmer

Stel het achtergrondverlichtingsniveau voor het display in. Er zijn twee instellingen: Modus en Niveau.

- Modus - Normaal of Energiebesparing
- Normaal - het display behoudt hetzelfde helderheidsniveau zonder te dimmen.
- Energiebesparing - het display wordt na 20 seconden gedimd als er geen invoer plaatsvindt.
- Niveau - Helder en Gedimd
- Helder - Hiermee wordt het helderheidsniveau in de normale modus aangepast.
- Dim - Hiermee past u de helderheid aan in de dimmodus.
- Dimmer in stand-by

De helderheid van het display in de stand-by modus kan handmatig worden aangepast door aan de <Tune/Select>-knop te draaien of door op de <Cursor omhoog/omlaag>-toetsen op de afstandsbediening te drukken. Als er binnen 20 seconden geen invoer is geregistreerd, blijft de dimwaarde gelijk aan de waarde die is ingesteld in Configuratie.

### EQ (Equalizer)

Diverse equalizer-voorinstellingen kunnen worden ingesteld (alleen voor hoofdtelefoon- en lijnuitgang).

### Buffertijd

Soms kunt u last hebben van ongelijkmatige weergave van de internetradio. Dit kan gebeuren als de internetverbinding traag is of als er netwerkcongestie optreedt. Om de situatie te verbeteren, kunt u een langere buffertijd kiezen om een paar seconden van de radiostream te krijgen voordat het afspelen begint. De standaardwaarde is 2 seconden. U kunt 5 seconden kiezen als u de voorkeur geeft aan een langere buffertijd.

### Informatie

Bekijk de netwerk- en systeeminformatie van uw radio. Druk op de knop <Info> op de afstandsbediening om snel toegang te krijgen tot deze informatie. Wanneer u uw PC gebruikt om de Mijn favoriete zenders te beheren, moet u het IP-adres gebruiken om de informatie te kunnen bekijken. Typ het IP-adres (Configuratie > Informatie > Netwerkinformatie > IP) in het browserinvoervenster van uw PC.

### Software-update

Van tijd tot tijd kan er software worden uitgebracht om de functies van de radio te upgraden. Controleer regelmatig het update menu om uw radio up-to-date te houden met de laatste software.

### Terugzetten naar standaard

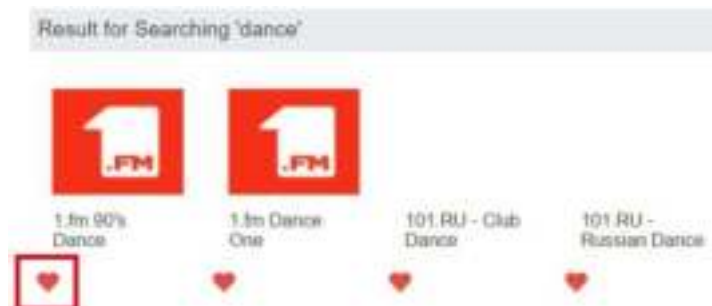
U kunt een reset uitvoeren om alle instellingen te wissen en terug te keren naar de standaardinstellingen.

LET OP: ALLE VOORKEURSZENDERS, INSTELLINGEN EN CONFIGURATIE WORDEN GEWIST NA HET UITVOEREN VAN DE RESET.

## BEDIENING VIA PC/SMARTPHONE

Ervaar een eenvoudige manier om het afstemmen van internetradiokanalen te controleren en uw favoriete lijst te beheren via de pc of de webbrowser van uw smartphone. De ondersteunde browsers zijn Internet Explorer en Chrome.

- Sluit uw pc of smartphone aan op hetzelfde Wi-Fi-netwerk als uw radio.
- Ga naar [www.skytune.net](http://www.skytune.net)
- Klik op de startpagina op "Bladeren/zoeken".
- Blader of voer de naam in om het radiokanaal te doorzoeken, er wordt een lijst met internetradiokanalen weergegeven.
- Klik op het "♥" symbool



- Het zal u vragen of u "Add Favourite" of "Listen to Station " moet toevoegen. Voer het IP-adres van uw radio in (bijv. 192.168.1.11):



Het IP-adres kan als volgt op de radioapparatuur worden gevonden:

- \* Druk op de afstandsbediening op de knop [Info], kies Netwerk en ga naar IP om het IP-adres te bekijken.
- \* Op de radio keert u terug naar het hoofdmenu. Navigeer naar **Configuratie > Informatie > Netwerkinformatie > IP**

- Selecteer "Listen to Station", klik op "Send" (Verzenden) en de radio-eenheid schakelt over naar het afspelen van het kanaal en de pagina "My Favourite" (Mijn favoriet) verschijnt in de webbrowser.

U kunt er dan voor kiezen om de spelende zender toe te voegen aan uw favoriet of uw lijst te beheren via andere bewerkingsopties. Eventuele wijzigingen worden onmiddellijk gesynchroniseerd met de radio-unit.



U kunt ook het radiokanaal toevoegen als u de gepubliceerde audiostream-URL met het streaming-formaat als volgt kent:

1. Audioformaten: MP3, AAC, AAC+
2. Stream formaten: 3. Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) en HLS
3. Afspeellijstformaten: PLS, M3U
4. Bemonsteringsfrequentie: 44,1 KHz en 48 KHz

## TIPS

### 1. Als de internetradio het radiostation blijft bufferen:

De internetradio streamt de gegevens van het radiostation via uw breedbandverbinding, als er een hoge foutmarge is op uw breedbandverbinding, of als de verbinding onderbroken is, dan zal de internetradio pauzeren tot de verbinding weer hersteld is en hij genoeg gegevens heeft ontvangen om weer te beginnen met spelen.

Als uw internetradio blijft stoppen, controleer dan de DSL-modem om er zeker van te zijn dat de breedbandlijn niet te lijden heeft onder een hoge foutmarge of storingen. Als u deze problemen ondervindt, moet u contact opnemen met uw breedbandleverancier.



### 2. Wat is buffering?

Bij het afspelen van een stream downloadt de internetradio/mediaspeler een kleine hoeveelheid van de stream voordat deze begint te spelen. Dit wordt gebruikt om eventuele gaten in de stream op te vullen als het internet of het draadloze netwerk bezet is. De Internetradio streamt muziekgegevens van de PC terwijl u luistert. Als een stream wordt geblokkeerd of als er tijdens het overbrengen van een stream een internetopstopping optreedt, kan deze stoppen/interferentie met de kwaliteit van de weergave. Als dit gebeurt, controleer dan de snelheid van uw internetverbinding - deze moet sneller zijn dan de snelheid van de streams.

### 3. Mijn radio werkt, maar sommige zenders kunnen niet worden afgespeeld.

- Het probleem kan te wijten zijn aan een of meer van de volgende punten:
- Het radiostation zendt niet meer uit.
- Het radiostation heeft het maximaal toegestane aantal gelijktijdige luisteraars bereikt.
- Het radiostation heeft de stream-indeling gewijzigd en de verbinding is niet meer geldig.
- Het radiostation zendt niet meer uit op het moment van de dag (niet alle stations zenden 24 uur per dag uit).
- De internetverbinding tussen uw radio en de server van het radiostation is te traag of onstabiel om de datasnelheid van de uitzending te ondersteunen.

## PROBLEEMOPLOSSING

| Probleem   | Oorzaak  | Oplossing   |
|--|--|---|
| Kan geen verbinding maken met Wi-Fi-netwerk  | Geen netwerk                                     | Bevestig dat een met Wi-Fi of Ethernet bekabelde PC toegang heeft tot het internet (d.w.z. kan surfen op het web) met behulp van hetzelfde netwerk. <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of er een DHCP-server beschikbaar is, of dat u een statisch IP-adres op de radio hebt geconfigureerd.</li> <li>Controleer of uw firewall geen uitgaande poorten blokkeert. De radio heeft minimaal toegang nodig tot UDP- en TCP-poorten 80.443 en 8008, DNS-poort 53.</li> </ul>   |
|  | Router beperkt toegang tot de lijst MAC-adressen | Vraag het MAC-adres op bij Configuratie > Informatie > Netwerk > Wi-Fi MAC en voeg het toe aan de lijst met toegestane apparatuur op uw toegangspunt.<br><b>Opmerking:</b> De radio heeft aparte MAC-adressen voor bekabelde en draadloze netwerken.  |
|  | Onvoldoende Wi-Fi-signaal sterkte                | Controleer de afstand tot de router; kijk of een computer verbinding kan maken met het netwerk op deze locatie. <ul style="list-style-type: none"> <li>Optimaliseer de afstand van de locatie van de router</li> </ul>  |
|  | Onbekend encryptie methode                       | Verander de coderingsmethode op de router. De radio ondersteunt WEP, WPA, WPA2.   |
|  | Firewall voorkomt toegang                        | Windows Media Player: varieert - niet-Microsoft firewalls kunnen een configuratie voor UPnP vereisen.   |
| Als uw radio verbinding kan maken met het netwerk met succes, maar is niet in staat om bepaalde stations te spelen |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Het station zendt niet uit op dit moment van de dag (vergeet niet dat het zich in een andere tijdzone kan bevinden).</li> <li>Het station heeft te veel mensen die zich proberen aan te sluiten op de server van het radiostation en de servercapaciteit is niet groot genoeg.</li> <li>Het station heeft het maximaal toegestane aantal gelijktijdige luisteraars bereikt.</li> <li>De link op de radio is verouderd. Deze wordt elke dag automatisch bijgewerkt, zodat de volgende keer dat u de link inschakelt, deze wordt herkend.</li> </ul> |
| Geen geluid  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Stel het volumeniveau van de externe luidspreker met interne versterking in.</li> <li>Controleer of de externe luidspreker met interne versterking is ingeschakeld.</li> </ul>   |
| De radio werd reageert niet.   |  | Voer een reset uit als volgt:<br>Druk op de radio-eenheid de knoppen  en  samen in totdat de radio uit staat (scherm is leeg) en laat dan beide knoppen los.  |

Vielen Dank für den Kauf dieses Audiziosgeräts. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit Sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können. Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheitsvorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile.
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Dieses Gerät kann dazu führen Magnetfeld. Halten Sie das Gerät mindestens 60 cm vom Computer oder Fernseher.
- Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
- Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

**HINWEIS:** Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluss treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

*Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Audizio ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.*

## AUSPACHEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

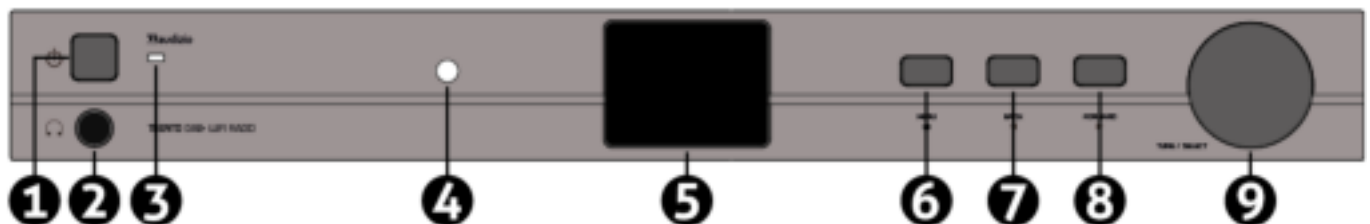
## NETZANSCHLUSS

Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.

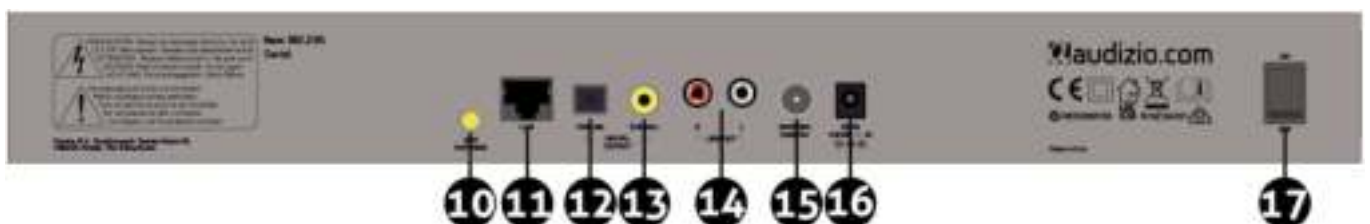


Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

## BEDIENUNG



- 1. Standby-Taste**  
Drücken Sie diese Taste, um das Gerät in den/aus dem Standby-Modus zu versetzen.
- 2. Kopfhöreranschluss**  
6,35-mm-Kopfhörerausgang.
- 3. Power-LED**
- 4. Infrarot-Fernbedienungssensor**
- 5. 2,4" TFT-Farbbildschirm**
- 6. Menü**  
Drücken Sie diese Taste, um das Hauptmenü aufzurufen und auf verschiedene Modi/Einstellungen zuzugreifen.
- 7. Zurück**  
Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Menü zu gelangen / Zeicheneintrag löschen / Cursor nach links.
- 8. Weiter**  
Drücken Sie diese Taste, um sich im Radiowiedergabemodus durch die Wiedergabeoptionen zu bewegen / um das Bearbeitungsmenü in der Favoritenliste aufzurufen / Cursor rechts.
- 9. Abstimmen / Wählen**  
Drehen, um durch das Menü zu navigieren / um die Lautstärke einzustellen. Drücken Sie , um ein Element auszuwählen.



- 10. Anschluss für WiFi-Antenne**
- 11. LAN-Eingangsanschluss (10Mbps RJ45)**
- 12. Optischer Ausgang (Toslink)**
- 13. Koaxialer Ausgang**
- 14. RCA-Line-Ausgang**
- 15. DAB/FM-Antennenanschluss**
- 16. DC-Adapter-Buchse**
- 17. Netzschalter**  
Schalter zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

## FERNSTEUERUNG

- 1. Stummschalten**  
Drücken Sie diese Taste, um das Gerät stumm zu schalten.
- 2. Standby**  
Drücken Sie diese Taste, um das Gerät in den/aus dem Standby-Modus zu versetzen.
- 3. 0-9 Zahlentasten**
- 4. Voreinstellung/Favorit**  
Den aktuellen Sender als Voreinstellung/Favorit festlegen.
- 5. Voreinstellungen/Favoriten abrufen**  
Gehen Sie zur Voreinstellungs/Favoritenliste.
- 6. Cursor nach oben**
- 7. Linker Cursor / Zurück zum vorherigen Menü**
- 8. Cursor rechts**
- 9. Cursor nach unten**
- 10. OK**  
Drücken Sie , um Ihre Eingabe zu bestätigen.
- 11. Alarm**  
Drücken Sie , um die Alarmfunktion einzuschalten.
- 12. Einschlaf-Timer**  
Drücken Sie diese Taste, um die Sleep-Timer-Funktion zu aktivieren.
- 13. Vol -**  
Drücken Sie , um die Lautstärke zu verringern.
- 14. Vol +**  
Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.
- 15. Hauptmenü**  
Drücken Sie , um das Hauptmenü zu öffnen.
- 16. Modus**  
Drücken Sie diese Taste, um zwischen Internetradio, DAB+, UKW, BT und Media Center-Modus zu wechseln.
- 17. EQ**  
Equalizer (nur für Kopfhörer- und Line-Ausgang).
- 18. Vorherige Station/ Vorheriges Gleis/Mediacenter**
- 19. Wiedergabe/Pause**  
Drücken Sie zum Starten/Pausieren der Wiedergabe.
- 20. Nächste Station/Nächstes Gleis/Medienzentrum**
- 21. Lokal**  
Zugriff auf die lokale Stationsliste (Einstellung Local Area in der Konfiguration).
- 22. Info**  
Schneller Zugriff auf Netzwerk- und Systeminformationen.
- 23. Dimmer**  
Rufen Sie das Dimmer-Menü auf, um die Helligkeit des Displays einzustellen.



## VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Drücken Sie auf dem Ziffernblock wiederholt jede Taste, um durch die unten dargestellten Buchstaben, Zahlen und Symbole zu blättern. Um ein Zeichen einzugeben, blättern Sie zu dem entsprechenden Zeichen und drücken Sie die Taste **<Cursor rechts>**, um das Zeichen einzustellen. Wenn das letzte Zeichen hervorgehoben ist, drücken Sie **<OK>**, um Ihre Eingabe zu bestätigen.

Taste 1: 1 und verschiedene Arten von Symbolen !@#\$%^&\*()\_+[]{};:'''/;<>?

Taste 2: 2ABCabc

Taste 3: 3DEFdef

Taste 4: 4GHIghi

Taste 5: 5JKLjkl

Taste 6: 6MNOnno

Taste 7: 7PQRSpqrs

Taste 8: 8TUVtuv

Taste 9: 9WXYZwxyz

Taste 0: 0

### Verwendung der Tuner-Steuertaste (anstelle der Fernbedienung)

Verwenden Sie die Taste **<Tune/select>**, um durch die Zeichen zu blättern, und drücken Sie die Taste **<Vorwärts>**, um das Zeichen einzustellen. Wenn das letzte Zeichen markiert ist, drücken Sie **<Tune/select>**, um Ihre Eingabe zu bestätigen.

Hinweis: Bei der Eingabe des Sicherheitscodes wird zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden.

## ERSTE SCHRITTE

---

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Stecken Sie den Gleichstromadapter in die Steckdose und stellen Sie den Schalter **<Power on/off>** (auf der Rückseite) auf "ON". Drücken Sie **<Standby>** (auf der Frontplatte), um das Gerät einzuschalten.

Hinweis: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil zur Stromversorgung des Geräts. Die Verwendung eines Netzteils mit einem anderen Nennwert kann das Gerät dauerhaft beschädigen und ist möglicherweise gefährlich.

Der Tuner ist für den Anschluss an externe Aktivlautsprecher vorgesehen. Er verfügt nicht über einen eingebauten Verstärker und Lautsprechertreiber. Schließen Sie Ihre Stereoanlage über die analogen oder digitalen Ausgänge an, die sich auf der Rückseite befinden.

## DAS NETZWERK EINRICHTEN

---

Eine Internetverbindung kann über ein kabelgebundenes LAN oder ein drahtloses LAN (WiFi) aufgebaut werden.

### Kabelgebundenes LAN (Ethernet)

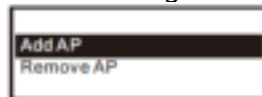
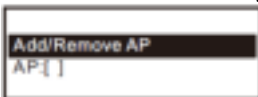
Verbinden Sie sich über ein CAT 5- oder CAT 6-Kabel (mit aktiviertem DHCP) mit Ihrem Router. Die Konfiguration des kabelgebundenen LANs erfolgt automatisch, und der Tuner kann ohne Benutzerinteraktion für Internetradio und UPnP-Freigabe verwendet werden. Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird das Ethernet-Symbol in der oberen linken Ecke des Bildschirms angezeigt.

### Drahtloses LAN (WiFi)

Schließen Sie die WiFi-Antenne an den Anschluss auf der Rückseite an. Wenn dies das erste Mal ist, wird der Konfigurationsassistent auf dem Display angezeigt. Wählen Sie "Ja", um mit der Konfiguration des Netzwerks zu beginnen. Drücken Sie die Taste **<Zurück>**, um "Ja" zu markieren, und drücken Sie **<Tune/Auswahl>**, um Ihre Eingabe zu bestätigen.

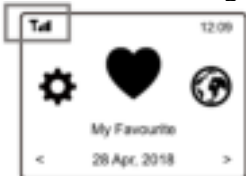


Wählen Sie "AP hinzufügen/entfernen" und bestätigen Sie mit der Taste **<Tune/select>**. Wählen Sie nun Add AP.



Das Gerät beginnt mit der Suche nach verfügbaren WiFi-Routern. Blättern Sie zu Ihrem Netzwerk und drücken Sie zur Bestätigung **<OK>**. Wenn Ihr WiFi-Netzwerk mit einem Sicherheitscode gesichert ist, werden Sie zur Eingabe des Passworts aufgefordert.

Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird der WiFi-Signalbalken in der oberen linken Ecke des Bildschirms angezeigt.



## INTERNET-RADIO

---

Wählen Sie "Internet-Radio" aus dem Hauptmenü und Sie finden die folgenden Optionen:



### Skytune

Wählen Sie Skytune, um Radiosender aus der ganzen Welt zu genießen. Sie können Ihre Suche z. B. nach Region und Genre filtern. Mit Lokalradio haben Sie über eine Internetverbindung schnellen Zugriff auf verfügbare Sender in Ihrer Umgebung.



Hinweis: Sie können den lokalen Funkbereich unter **Configuration>Local Radio Setup** einstellen.

### Suche

Anstatt durch die Radiosenderliste zu blättern, können Sie einige Zeichen des gewünschten Senders eingeben, um die Sender zu filtern/sortieren.

### Geschichte

Das Gerät merkt sich die von Ihnen aufgelisteten Sender, bis zu 99 Sender. Wenn Sie mehr als 99 Sender angehört haben, wird der zuerst gehörte Sender durch einen anderen ersetzt.



### Beginn der Wiedergabe von Internet-Radio

Wenn ein Radiosender wiedergegeben wird, können zusätzliche Radioinformationen angezeigt werden. Drücken Sie die Taste **<Cursor rechts>** auf der Fernbedienung, wenn Sie sich im unten gezeigten Modus befinden.



Jedes Mal, wenn Sie die Taste **<Cursor rechts>** drücken, werden auf dem Display verschiedene Informationen angezeigt (sofern verfügbar), z. B. Streaming-Bitrate, Name des Interpreten, Name des Titels usw.



### Favoriten

Zeigt die Liste Ihrer Lieblingssender an, die den Voreinstellungen zugewiesen sind.

### Voreinstellen eines Senders

Sie benötigen die Fernbedienung, um einen Sender voreinzustellen. Wenn ein Sender wiedergegeben wird, drücken Sie die Taste **<Set to preset/favourite>** auf der Fernbedienung. Das Sendersymbol erscheint im Display und der Sender wird in die Favoritenliste aufgenommen.



Der neu hinzugefügte Sender erscheint immer als letzter Eintrag in der Favoritenliste. Es können bis zu 99 voreingestellte Sender gespeichert werden.

### Aufrufen eines Senders

Drücken Sie die Taste **<Voreinstellungen/Favoriten abrufen>** auf der Fernbedienung, um die Liste der voreingestellten Sender aufzurufen, oder navigieren Sie im Hauptmenü zu Mein Favorit und wählen Sie ihn zur Bestätigung aus.

### Bearbeiten der Favoritenliste

In der Favoritenliste: Wählen Sie den Sender, den Sie bearbeiten möchten, und drücken Sie die Taste **<Cursor rechts>** auf der Fernbedienung oder **<Vorwärts>** auf dem Gerät. Dies startet das Bearbeitungsmenü und bietet Ihnen die folgenden Optionen:

Nach unten - verschiebt die Rangfolge eines Senders nach unten.

Nach oben verschieben - verschiebt eine Station im Rang nach oben.

Löschen - entfernt einen Sender aus der Liste.

## MEDIENZENTRUM

Das Gerät unterstützt UPnP und ist DLNA-kompatibel. Damit können Sie Musik aus Ihrem Netzwerk streamen. Dazu müssen Sie jedoch ein kompatibles Gerät in Ihrem Netzwerk haben, das als Server fungieren kann. Dies kann eine Netzwerkfestplatte oder ein herkömmlicher PC mit z. B. Windows 8 sein, der den Zugriff auf den freigegebenen Ordner oder die Medienfreigabe ermöglicht. Die Ordner können dann auf dem Tuner durchsucht und abgespielt werden.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass sich der Computer-Laptop im selben Wi-Fi-Netzwerk wie das Gerät befindet, bevor Sie diese Funktion verwenden.

### Musik streamen

- Sobald der UPnP/DLNA-kompatible Server für die Freigabe von Mediendateien für Ihr Radio konfiguriert ist, können Sie mit dem Streaming von Musik beginnen.
- Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Media Center** und dann **UPnP** aus.
- Es kann einige Sekunden dauern, bis das Radio die Suche nach verfügbaren UPnP-Servern abgeschlossen hat. Wenn keine UPnP-Server gefunden werden, wird **Empty List** angezeigt.
- Wählen Sie nach einem erfolgreichen Scan Ihren UPnP-Server aus.
- Das Radio zeigt die verfügbaren Medienkategorien vom UPnP-Server an, z. B. "Musik", "Wiedergabelisten" usw.
- Wählen Sie die Mediendateien, die Sie abspielen möchten.

Sie können den Wiedergabemodus unter **Configuration > Playback setup** einstellen.

### Meine Wiedergabeliste

Sie können Ihre eigene Wiedergabeliste für die UPnP-Musikdateien erstellen. Wählen und markieren Sie den Titel, den Sie der Wiedergabeliste hinzufügen möchten, und halten Sie die Taste **<Tune/Select>** oder die Taste **<OK>** auf der Fernbedienung gedrückt, bis die Markierung erscheint. Das Lied ist zu **My Playlist** hinzugefügt.

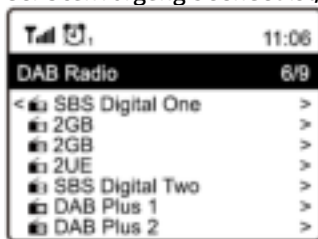
### Meine Wiedergabeliste löschen

Löschen Sie alle Titel in **My Playlist**, um eine neue Wiedergabeliste zu erstellen.

## DAB(+) RADIO

Wenn es in Ihrer Gegend Digital Audio Broadcasting (DAB) gibt, kann das Gerät DAB-Sender empfangen (keine Internetverbindung erforderlich). Das Gerät unterstützt sowohl DAB als auch DAB+. Schließen Sie die mitgelieferte Drahtantenne an den Antennenanschluss auf der Gehäuserückseite an. Stellen Sie das Radio in der Nähe des Fensters auf und fahren Sie die Antenne so weit wie möglich aus, um den besten Empfang zu erhalten.

Blättern Sie im Hauptmenü zu **DAB-Radio** oder verwenden Sie die Taste **<Modus>** auf der Fernbedienung, um zu DAB-Radio zu wechseln. Drücken Sie **<OK>**, um zu starten. Sie werden gefragt, ob Sie einen DAB-Sender suchen möchten. Drücken Sie **<OK>**, um den Suchlauf zu starten. Der Fortschritt wird entsprechend der Anzahl der empfangenen Kanäle angezeigt. Wenn der Scanvorgang beendet ist, wird eine voreingestellte Seite angezeigt.

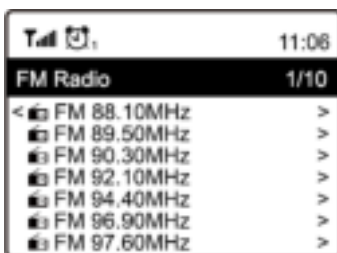


Sie können einen Sender auswählen und anfangen, ihn zu hören. Wenn Sie den Sender zu **My Favorite** hinzufügen möchten, drücken Sie die Taste **<Set to preset/favourite>** und der Sender wird zur Favoritenliste hinzugefügt. Drücken Sie die Taste **<Cursor links>** (oder **<Back>** am Gerät), um zur Favoritenliste zurückzukehren.

## FM RADIO

Um Sender zu empfangen (es ist keine Internetverbindung erforderlich), schließen Sie die mitgelieferte Drahtantenne an den Antennenanschluss auf der Gehäuserückseite an. Stellen Sie das Radio in der Nähe des Fensters auf und fahren Sie die Antenne so weit wie möglich aus, um den besten Empfang zu erhalten.

Blättern Sie im Hauptmenü zu FM-Radio oder verwenden Sie die Taste **<Modus>** auf der Fernbedienung, um zu FM-Radio zu wechseln. Drücken Sie **<OK>**, um zu starten. Sie werden gefragt, ob Sie einen FM-Sendersuchlauf durchführen möchten. Drücken Sie **<OK>**, um den Suchlauf zu starten, und der Fortschritt wird anhand der Anzahl der empfangenen Kanäle angezeigt. Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, werden die gefundenen Sender automatisch auf den Voreinstellungen gespeichert und die Liste angezeigt.



Sie können einen Sender auswählen und anfangen, ihn zu hören. Wenn Sie den Sender zu My Favorite hinzufügen möchten, drücken Sie die Taste **<Set to preset/favourite>** und der Sender wird zur Favoritenliste hinzugefügt. Drücken Sie die Taste **<Cursor links>** (oder **<Back>** am Gerät), um zur Favoritenliste zurückzukehren.

### Manuelle Abstimmung

Um die Frequenz manuell abzustimmen, drücken Sie lange auf **<OK>** auf der Fernbedienung oder drücken Sie lange auf **<Tune/Select>** am Gerät, bis "Tuning" in der unteren rechten Ecke des Displays angezeigt wird. Verwenden Sie die Tasten **<Cursor links/rechts>** auf der Fernbedienung, um die Frequenz abzustimmen. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie lange die Taste **<OK>**, um die manuelle Abstimmung zu beenden.



## BT-WIEDERGABE

---

Vor der Übertragung zwischen Ihrem BT-Gerät und dem Radio müssen die beiden Geräte gekoppelt werden. Dieser Vorgang wird als "Pairing" bezeichnet. Das Radio fungiert als Empfänger, um den Musikstrom zur Wiedergabe auf dem Radio zu empfangen.

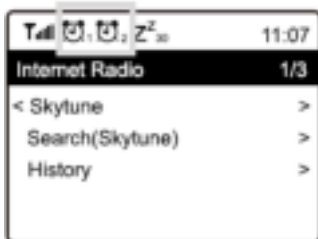
Wenn Sie zuvor ein BT-Gerät gekoppelt haben, wird diese Verbindung automatisch wiederhergestellt, wenn beide Geräte in Reichweite sind und die BT-Steuerung am Radio ausgewählt ist. Das "Pairing" muss nicht wiederholt werden. Diese Funktion kann  
muss eventuell auf Ihrem BT-Gerät aktiviert werden.

- Drücken Sie die Menü-Taste, um das Auswahlménú für die verschiedenen Betriebsarten anzuzeigen.
- Wählen Sie mit der Taste Auf/Ab die Betriebsart BT aus und drücken Sie den Drehgeber.
- Schalten Sie das BT-Gerät ein, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten, und rufen Sie den Kopplungsmodus auf. Das Gerät sucht nach BT-Geräten in Empfangsreichweite.
- Wenn das Radio gefunden wird, zeigt Ihr BT-Gerät den Namen Audizio Trento an.
- Wählen Sie das Radio an Ihrem BT-Gerät aus.
- Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem BT-Gerät.
- Die Wiedergabe erfolgt nun über das Radio.

## ALARM-EINSTELLUNG

---

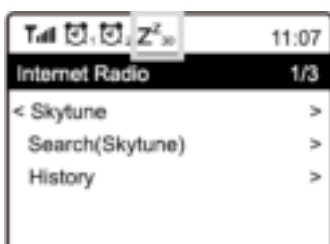
- Wählen Sie im Hauptménú die Option Alarm oder drücken Sie die Taste **<Alarm>** auf der Fernbedienung.
- Wählen Sie Alarm 1 oder Alarm 2 und wählen Sie dann **Turn on**, um den Alarm zu aktivieren.
- Folgen Sie den Anweisungen des Alarm-Assistenten, um den Alarm einzurichten.
- Der Assistent führt Sie durch die folgenden Einstellungen:
  - Zeit** - Stellen Sie die Zeit für den Alarm ein.
  - Ton** - Sie können Wake to Tone, My Favourite, Wake to FM Radio oder Wake to DAB Radio als Alarmquelle wählen.
    - Hinweis** - Wake to FM oder Wake to DAB Radio - nur die voreingestellten Sender können für den Radiowecker verwendet werden (wenn der Sendersuchlauf abgeschlossen ist).
    - Wake to My Favourite - Stellen Sie Ihren Lieblingssender ein, bevor Sie ihn als Alarmquelle festlegen.
  - Wiederholen** - Sie können den Alarm so planen, dass er wie gewünscht ertönt - jeden Tag, einmal oder an mehreren Tagen.
  - Alarmlautstärke** - Stellen Sie die Lautstärke des Alarms wie gewünscht ein, indem Sie die Taste **<Tune/Select>** oder die Tasten **<Cursor hoch/runter>** auf der Fernbedienung drehen.
  - Alarmdauer** - Stellen Sie die Dauer des Alarms aus den voreingestellten Optionen von 30 bis 180 Minuten ein. Das Radio wird in den Standby-Modus versetzt, wenn die gewählte Zeitdauer abgelaufen ist.
- Nachdem die obigen Einstellungen abgeschlossen sind, drücken Sie die Taste **<Cursor links>** zum Beenden und überprüfen Sie, ob der Wecker eingeschaltet ist. Sie sehen das Alarmsymbol auf dem Display, wenn es aktiviert ist.



## SLEEP TIMER EINSTELLUNGEN

---

Sie können den Timer so einstellen, dass das Radio nach Ablauf der gewählten Zeit (im Bereich von 15 Minuten bis 180 Minuten) zwangsweise in den Standby-Modus versetzt wird. Drücken Sie die Taste **<Sleep Timer>** auf der Fernbedienung, um den Timer einzustellen. Sie sehen das Symbol auf dem Display, wenn der Timer eingestellt ist.



# CONFIGURATION

Hier finden Sie die kompletten Einstellungen/Optionen, um Ihren eigenen Radio-Tuner zu konfigurieren. Gehen Sie im Hauptmenü zur **Configuration setting**. Drücken Sie **<OK>** und Sie sehen eine Liste der verfügbaren Optionen.

## Netzwerk

- **Netzwerk-Optionen**

Immer eingeschaltet: Die WLAN-Funktion bleibt eingeschaltet (schnellerer Zugriff beim Wechsel vom DAB- oder UKW-Betrieb zum Internetradio).

Auto off in 30s: Die WLAN-Funktion wird nach 30 Sekunden ausgeschaltet, wenn sie nicht benutzt wird (um Energie zu sparen).

- **Wi-Fi-Kanäle**

Nicht alle Wi-Fi-Kanäle sind in jedem Land verfügbar. Es kann Unterschiede zwischen verschiedenen Ländern geben. Daher ist es notwendig, die Wi-Fi-Kanäle zu wählen, um sicherzustellen, dass das Wi-Fi ordnungsgemäß funktioniert. Wir haben die Kanäle bereits basierend auf den Anforderungen in verschiedenen Ländern eingestellt. Bitte wählen Sie das Land, in dem Sie wohnen, aus der Liste aus, um den richtigen Kanal zu erhalten. Europa/Vereinigtes Königreich ist standardmäßig eingestellt. Drücken Sie **<OK>** auf der Fernbedienung oder drücken Sie die Taste **<Tune/Select>**, um die Länderauswahl zu bearbeiten.

- **WiFi-Netzwerk**

- AP hinzufügen / entfernen

Add AP - Es wird nach Routern in Ihrer Umgebung gesucht.

Add AP (WPS) - Wählen Sie diese Option, um Ihren WiFi-Router per WPS zu verbinden (wenn der Router über eine WPS-Taste verfügt).

Add AP (SmartConfig) - Wählen Sie diese Option, um das WiFi-Netzwerk mit einem Smartphone über eine App zu konfigurieren. Diese ist im iOS App Store und im android play store erhältlich. Suchen und installieren Sie die App "EspTouch".

Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone mit demselben WiFi-Netzwerk verbunden ist, mit dem auch das Radio verbunden ist. Es wird empfohlen, das Funkgerät in einem Umkreis von 2 Metern um Ihren Router zu platzieren, um eine möglichst hohe Erfolgsquote zu erzielen.

Führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Am Radio: Navigieren Sie zu **Configuration>Network>Add/Remove AP>Add AP (SmartConfig)** und drücken Sie **<OK>** zur Bestätigung.
2. Starten Sie die App auf Ihrem Smartphone.
3. Der Name der SSID (Ihr WiFi-Netzwerk) wird wie unten dargestellt angezeigt.



4. Geben Sie das WiFi-Passwort ein.

5. Tippen Sie auf **Multicast**, gefolgt von Bestätigen, um die Installation abzuschließen.



6. Das Radio beginnt, sich mit dem Netzwerk zu verbinden, die Meldung "Verbindung abgeschlossen" erscheint, wenn die Verbindung erfolgreich ist.

**AP Delete** - Wählen Sie diese Option, wenn Sie bereits einen Router hinzugefügt haben und diesen löschen möchten.

- **AP [ ]**

Wenn Sie mehr als einen Router hinzugefügt haben und zwischen ihnen wechseln möchten.

- **Signal**

Hier wird die Stärke des Signals des Wi-Fi-Routers angezeigt, wie es vom Funkgerät empfangen wird. Normalerweise ist ein Signal von weniger als -70dBm schwächer und wenn dies den Empfang Ihres Radios beeinträchtigt, müssen Sie möglicherweise den Standort des Routers optimieren oder ein Problem mit dem Router selbst überprüfen.

#### o IP

Die IP ist standardmäßig auf Dynamisch eingestellt. Wählen Sie diese Option, um die feste IP-Adresse entsprechend dem Zustand Ihres Netzwerks anzupassen.

#### o DNS

Der DNS ist standardmäßig auf Dynamisch eingestellt. Wählen Sie diese Option, um den festen DNS entsprechend Ihren Netzwerkbedingungen zu ändern.

#### • LAN-Netzwerk

Verbinden Sie den Ethernet-Anschluss des Tuners mit einem der LAN-Anschlüsse eines Routers oder WiFi-Routers mit einem CAT 5- oder CAT 6-Kabel. Wenn Ihr Router oder WiFi-Router DHCP unterstützt (empfohlen), brauchen Sie nichts einzurichten und der Tuner verbindet sich mit den vom Router/WiFi-Router automatisch zugewiesenen Parametern mit dem Internet.

Verwenden Sie die Fernbedienung zur Konfiguration, wenn Sie eine feste IP verwenden möchten, blättern Sie zu IP:[Dynamic] und drücken Sie <OK>. Wählen Sie Fest, drücken Sie die Taste <Cursor nach oben>, um die IP einzugeben. Drücken Sie <Cursor hoch/runter>, um die gewünschten Nummern einzustellen: xxx.xxxx.xxx. Wechseln Sie zwischen den 4 Gruppen, indem Sie <Cursor links/rechts> drücken. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie <OK>. Blättern Sie zu GW und NM, um das Gleiche zu tun.

Sie können auch einen anderen DNS-Server als den DHCP-Server verwenden. Blättern Sie zu DNS und tun Sie dasselbe.

Hinweis: Verwenden Sie DHCP, um die Netzwerkparameter zu beziehen, es sei denn, Sie sind mit der Netzwerkeinrichtung vertraut.

#### Datum und Uhrzeit

Das Radio stellt Ihre Ortszeit automatisch ein, nachdem die Internetverbindung hergestellt wurde. Wenn Sie ihn manuell einstellen möchten, ändern Sie ihn mit den folgenden Optionen:

- **Zeitzone**  
Zeitzone automatisch einstellen: Diese Option ist standardmäßig eingestellt.  
Zeitzone manuell einstellen: Wählen Sie diese Option, wenn Sie die Uhrzeit in einer anderen Region einstellen möchten. Wählen und markieren Sie Ihre bevorzugte Region/Stadt und drücken Sie zur Bestätigung <OK>.
- **Einstellen des Zeitformats**  
Wählen Sie das 12- oder 24-Stunden-Zeitformat.
- **Datumsformat einstellen**  
Hier können Sie das Datumsformat ändern.
- **DST (Daylight Saving Time, Sommerzeit)**  
Aktivieren/Deaktivieren.
- **NTP (Netzwerkzeit verwenden)**  
NTP dient dazu, die Uhr eines Geräts mit einem Zeitserver zu synchronisieren. Standardmäßig synchronisiert sich Ihr Gerät bei jedem Start mit dem Zeitserver und stellt eine Verbindung zum Internet her. Dadurch wird eine sehr hohe Genauigkeit erreicht. Sie können andere Zeitserver verwenden, indem Sie die URL-Adresse eingeben (siehe unter NTP-Server). Sie können "Keine Netzwerkzeit verwenden" wählen, wenn Sie dies nicht möchten. Wenn Sie sich dafür entscheiden, NTP nicht für die Uhrensynchronisation zu verwenden, markieren Sie NTP (Network time protocol) und drücken Sie <OK>, um die Änderung vorzunehmen. Es erscheint **Set Date & Time** einstellen. Wählen Sie es aus und stellen Sie das Datum und die Uhrzeit wie gewünscht ein.
- **NTP-Server**  
NTP dient dazu, die Uhr eines Geräts mit einem Zeitserver zu synchronisieren. In diesem Untermenü wird der aktuell für den Tuner verwendete Server angezeigt.

#### Sprache

Sie können andere Sprachen als die Standardsprache auswählen, wenn Sie dies wünschen. Führen Sie mit den Tasten <Cursor aufwärts/abwärts> auf der Fernbedienung oder der Taste <Tune/Select> einen Bildlauf durch, und drücken Sie <OK>, um die gewünschte Sprache auszuwählen. Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch, Niederländisch, Polnisch, Russisch und Chinesisch (vereinfacht) sind verfügbar.

#### Lokales Radio

Das Radio ist standardmäßig so eingestellt, dass es automatisch Radiosender in Ihrer Umgebung über eine Internetverbindung erkennt. Diese Sender können durch Drücken der Taste <Local> auf der Fernbedienung aufgerufen werden. Sie können Local auch auf eine andere Region einstellen, wenn Sie dies wünschen. Markieren Sie Lokalradio und drücken Sie <OK>. Wählen Sie Lokales Radio manuell einstellen, um die Regionseinstellung zu ändern.

#### DAB-Einstellung

- **DAB preset scan**  
Sie können jederzeit einen neuen Scan der DAB-Kanäle durchführen, indem Sie diese Option auswählen. Alle aktuellen Voreinstellungen und Kanäle werden gelöscht.
- **DAB radio preset**  
Die gescannten DAB-Sender werden hier zur Verwaltung aufgelistet. Sie können die Positionen von Kanälen verschieben oder sie ganz aus der Liste entfernen. Blättern Sie zu dem Sender und drücken Sie <Cursor right>. Es erscheint ein Pop-up-Fenster: nach oben, nach unten und löschen.

- **FM-Bereich**  
Wählen Sie die Region anhand Ihres geografischen Standorts, um den Suchbereich des Tuners zu bestimmen.
- **FM-Voreinstellungen scannen**  
Sie können jederzeit einen neuen Suchlauf der FM-Kanäle durchführen, indem Sie diese Option auswählen. Alle aktuellen Voreinstellungen und Kanäle werden gelöscht. Der Sender mit der niedrigsten Frequenz der gescannten Werte wird hervorgehoben. Die Voreinstellungsliste wird gespeichert, solange keine neue Voreinstellungssuche durchgeführt wird.
- **FM-Radio-Voreinstellung**  
Sie können die Anordnung der Voreinstellungen anpassen, indem Sie sie nach unten oder nach oben verschieben oder löschen. Markieren Sie einen der voreingestellten Sender und drücken Sie **<Cursor right>** auf der Fernbedienung oder **<Forward>** auf dem Gerät und das Menü "Edit" wird geöffnet. Drücken Sie **<Cursor left>** auf der Fernbedienung oder **<Back>** auf dem Gerät, um zur Einstellungsliste zurückzukehren.

#### Wiedergabe-Setup

Menü zum Einstellen des Wiederholungsmodus unter UPnP/DLNA-kompatiblen Streaming: Alle wiederholen, Einmal wiederholen oder Zufallswiedergabe.

#### Wiederholen Sie beim Einschalten

Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert (ON). Beim erneuten Einschalten nimmt das Gerät den zuletzt verwendeten Zustand wieder an.

#### Leistungsoptionen

Hier wird der Status/Modus des Funkgeräts nach einem Spannungsreset ausgewählt. Wählen Sie diese Option, um in den Standby-Modus zurückzukehren oder um zum Hauptmenü zurückzukehren.

#### Dimmer

Stellen Sie die Beleuchtungsstärke für das Display ein. Es gibt zwei Einstellungen: Modus und Pegel.

- **Modus - Normal oder Energiesparen**  
Normal - das Display behält die gleiche Helligkeitsstufe bei, ohne zu dimmen.  
Energiesparen - das Display dimmt sich nach 20 Sekunden, wenn keine Eingabe erfolgt.
- **Helligkeit - Hell und Dim**  
Hell - stellt die Helligkeit im Normalmodus ein.  
Dim - Stellt die Helligkeit im Dim-Modus ein.
- **Dimmer im Standby**  
Die Display-Helligkeit im Standby-Modus kann manuell durch Drehen des Reglers **<Tune/Select>** oder durch Drücken der Tasten **<Cursor auf/ab>** auf der Fernbedienung eingestellt werden. Wenn innerhalb von 20 Sekunden kein Eingang registriert wird, bleibt der Dimmwert so, wie er in der Konfiguration eingestellt ist.

#### EQ (Equalizer)

Es können verschiedene Equalizer-Presets eingestellt werden (nur für Kopfhörer- und Line-Ausgang).

#### Pufferzeit

Manchmal kann es zu einer ungleichmäßigen Wiedergabe von Internetradio kommen. Dies kann passieren, wenn die Internetverbindung langsam ist oder eine Netzwerküberlastung vorliegt. Um die Situation zu verbessern, können Sie eine längere Pufferzeit wählen, um ein paar Sekunden des Radiostreams zu erhalten, bevor die Wiedergabe beginnt. Der Standardwert ist 2 Sekunden. Sie können 5 Sekunden wählen, wenn Sie eine längere Pufferzeit bevorzugen.

#### Informationen

Zeigen Sie die Netzwerk- und Systeminformationen für Ihr Funkgerät an. Drücken Sie die Taste **<Info>** auf der Fernbedienung, um schnell auf diese Informationen zuzugreifen. Wenn Sie Ihren PC verwenden, um die "Meine Favoriten"-Stationen zu verwalten, müssen Sie die IP-Adresse verwenden, um die Informationen anzuzeigen. Geben Sie die IP-Adresse (Konfiguration > Information > Netzwerkinformationen > IP) in das Browser-Eingabefenster Ihres PCs ein.

#### Software-Update

Von Zeit zu Zeit kann Software veröffentlicht werden, um die Funktionen des Funkgeräts zu verbessern. Prüfen Sie regelmäßig das Update-Menü, um Ihr Radio mit der neuesten Software auf dem neuesten Stand zu halten.

#### Auf Standard zurücksetzen

Können sie einen reset durchführen, um alle einstellungen zu löschen und zu den standardeinstellungen zurückzukehren. Beachten sie, dass durch das zurücksetzen alle presets, einstellungen und die konfiguration gelöscht werden.

## FERNBEDIENUNG ÜBER PC / SMART PHONE

Erleben Sie eine einfache Möglichkeit, den Empfang von Internet-Radiokanälen zu steuern und Ihre Favoritenliste über den Webbrowser des PCs oder Smartphones zu verwalten. Die unterstützten Browser sind Internet Explorer und Chrome.



- Schließen Sie Ihren PC oder Ihr Smartphone an dasselbe Wi-Fi-Netzwerk wie Ihr Radio an.
- Besuchen Sie [www.skytune.net](http://www.skytune.net)
- Klicken Sie auf der Startseite auf "Durchsuchen/Suchen".
- Blättern Sie oder geben Sie den Namen ein, um den Radiosender zu suchen, eine Liste von Internet-Radiosendern wird angezeigt.
- Klicken Sie auf das Symbol "♥"

Result for Searching 'dance'



- Sie werden gefragt, ob Sie "Add Favourite" oder "Listen to Station" möchten. Geben Sie die IP-Adresse Ihres Radios ein (z.B. 192.168.1.11):

Die IP-Adresse kann wie folgt auf dem Funkgerät lokalisiert werden:

\* Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste [Info], wählen Sie Netzwerk und scrollen Sie zu IP, um die IP-Adresse anzuzeigen.

\* Kehren Sie im Radio zum Hauptmenü zurück. Navigieren Sie zu Configuration > Information > Network Information > IP

- Wählen Sie "Listen to Station", klicken Sie auf "Send" und das Radiogerät schaltet die Wiedergabe des Kanals um und die Seite "My Favourite" wird im Webbrowser angezeigt. Sie können dann wählen, ob Sie den abspielenden Sender zu Ihren Favoriten hinzufügen oder Ihre Liste mit anderen Bearbeitungsoptionen verwalten möchten. Alle Änderungen werden sofort mit dem Radiogerät synchronisiert.

# MY FAVOURITE



Sie können den Radiokanal auch hinzufügen, wenn Sie die veröffentlichte Audiostrom-URL mit dem Streaming-Format wie folgt kennen:

1. Audio-Formate: MP3, AAC, AAC+
2. Stream-Formate: Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) und HLS
3. Wiedergabelisten-Formate: PLS, M3U
4. Abtastfrequenz: 44,1 KHz und 48 KHz

## HILFENDE TIPPS

1. Wenn das Internet-Radio weiterhin Radiosender neu puffert:

Das Internet-Radio überträgt die Daten des Radiosenders über Ihre Breitbandverbindung, wenn die Fehlerrate Ihrer Breitbandverbindung hoch ist oder die Verbindung unterbrochen wird, dann bewirkt dies, dass das Internet-Radio eine Pause macht, bis die Verbindung wieder hergestellt ist und es genügend Daten empfangen hat, um wieder mit der Wiedergabe zu beginnen.

Wenn Ihr Internet-Radio immer wieder stoppt, überprüfen Sie bitte das DSL-Modem, um sicherzustellen, dass die Breitbandverbindung keine hohe Fehlerrate oder Verbindungsabbrüche aufweist. Wenn diese Probleme auftreten, müssen Sie sich an Ihren Breitbandanbieter wenden.

2. Was ist Puffern?

Wenn ein Stream abgespielt wird, lädt der Internet Radio/Media-Player einen kleinen Teil des Streams herunter, bevor die Wiedergabe beginnt. Dies dient dazu, eventuelle Lücken im Stream zu füllen, die entstehen können, wenn das Internet oder das drahtlose Netzwerk ausgelastet ist. Das Internet-Radio streamt Musikdaten vom PC, während Sie zuhören. Wenn ein Stream blockiert wird oder während der Übertragung eine Internetüberlastung auftritt, kann es zu einem Stopp/einer Beeinträchtigung der Wiedergabequalität kommen. Überprüfen Sie in diesem Fall die Geschwindigkeit Ihrer Internetverbindung - sie muss schneller sein als die Geschwindigkeit der Streams.

3. Mein Radio funktioniert, aber einige Sender können nicht abgespielt werden.

- a) Das Problem kann auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sein:
- b) Der Radiosender sendet nicht mehr.
- c) Der Radiosender hat die maximal zulässige Anzahl gleichzeitiger Zuhörer erreicht.
- d) Der Radiosender hat die Stream-Anordnung geändert, und der Link ist nicht mehr gültig.
- e) Der Radiosender sendet zur Tageszeit nicht (nicht alle Sender senden 24 Stunden am Tag).
- f) Die Internetverbindung zwischen Ihrem Radio und dem Server des Radiosenders ist zu langsam oder instabil, um die Datenrate der Sendung zu unterstützen.



## FEHLERSUCHE

| Problem  | Ursache   | Lösungen  |
|--|---|---|
| Verbindung zum Wi-Fi-Netzwerk nicht möglich  | Netzwerk ausgefallen  | Bestätigen Sie, dass ein über Wi-Fi- oder Ethernet-Kabel angeschlossener PC über dasselbe Netzwerk auf das Internet zugreifen kann (d.h. im Web surfen kann).<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob ein DHCP-Server verfügbar ist oder ob Sie eine statische IP-Adresse auf dem Funkgerät konfiguriert haben.</li> <li>• Überprüfen Sie, dass Ihre Firewall keine ausgehenden Ports blockiert. Das Funkgerät benötigt mindestens Zugang zu den UDP- und TCP-Ports 80,443 und 8008, DNS-Port 53.</li> </ul>   |
|  | Router schränkt den Zugriff auf aufgelistete MAC-Adressen ein | Beziehen Sie die MAC-Adresse unter Konfiguration > Informationen > Netzwerk > Wi-Fi-MAC und fügen Sie sie der Liste der zulässigen Geräte an Ihrem Zugangspunkt hinzu.<br>Hinweis: Das Funkgerät hat separate MAC-Adressen für drahtgebundene und drahtlose Netzwerke.  |
|  | Unzureichendes Wi-Fi-Signal Stärke                            | Prüfen Sie die Entfernung zum Router; prüfen Sie, ob ein Computer an diesem Standort eine Verbindung zum Netzwerk herstellen kann<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Optimieren Sie die Entfernung zum Standort des Routers</li> </ul>   |
|  | Unbekanntes Verschlüsselungsverfahren                         | Ändern Sie die Verschlüsselungsmethode auf dem Router. Das Radio unterstützt WEP, WPA, WPA2   |
|  | Firewall, die den Zugriff verhindert                          | Windows Media Player:<br>variiert - bei Nicht-Microsoft-Firewalls ist möglicherweise eine Konfiguration für UPnP erforderlich.  |
| Wenn Ihr Radio eine Verbindung zu das Netzwerk erfolgreich, aber nicht in der Lage ist, bestimmte Stationen zu spielen |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Sender sendet zu dieser Tageszeit nicht (denken Sie daran, dass er sich möglicherweise in einer anderen Zeitzone befindet).</li> <li>• Der Sender hat zu viele Leute, die versuchen, sich an den Server des Radiosenders anzuschließen, und die Serverkapazität ist nicht groß genug.</li> <li>• Der Sender hat die maximal zulässige Anzahl gleichzeitiger Zuhörer erreicht.</li> <li>• Der Link im Radio ist veraltet. Dieser wird jeden Tag automatisch aktualisiert, so dass der Link beim nächsten Einschalten erkannt wird.</li> </ul> |
| Kein Ton   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie den Lautstärkepegel des externen Aktivlautsprechers ein.</li> <li>• Bitte prüfen Sie, ob die Stromversorgung des externen Aktivlautsprechers eingeschaltet ist.</li> </ul>   |

Felicitaciones a la compra de este producto Audizio. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.

Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.



**NOTA:** Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.

Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.



*Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Audizio no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.*

## INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

**ATENCIÓN!** Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales.

Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

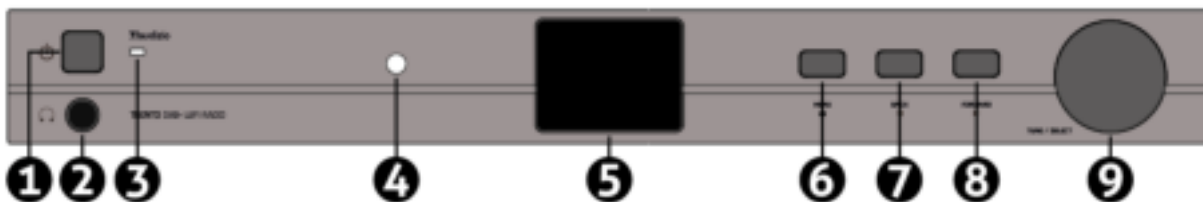
## FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El producto también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.

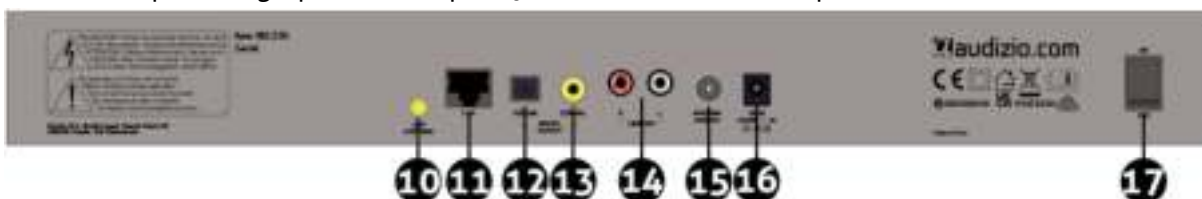


Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

## CONTROL



- 1. Botón Standby**  
Presione para entrar en modo espera o para encender el dispositivo.
- 2. Auriculares**  
Salida de jack de 6.35mm para auriculares.
- 3. Power LED**
- 4. Sensor infrarrojo para control remoto**
- 5. Pantalla 2.4" color TFT**
- 6. Menu**  
Presione para ingresar al menú principal y obtener acceso a diferentes modos / configuraciones.
- 7. Back**  
Presione para acceder al menú anterior / eliminar la entrada de la entrada del carácter / cursor a la izquierda.
- 8. Forward**  
Presione para recorrer la opción de visualización en el modo de reproducción de radio / ingresar al menú de elección en la lista de favoritos / cursor a la derecha.
- 9. Tune / Select**  
Gire para navegar por el menú / para ajustar el volumen. Presione para seleccionar un elemento.



- 10. Conector antena WiFi**
- 11. Conector LAN (10Mbps RJ45)**
- 12. Salida Optica (Toslink)**
- 13. Salida Co-axial**
- 14. Salida linea RCA**
- 15. Conector antena DAB/FM**
- 16. Conector alimentador**
- 17. Interruptor Power**  
Pulsar para encender / apagar el dispositivo.

## CONTROL REMOTO

- 1. Mute**  
Presione para (des) silenciar el dispositivo.
- 2. Standby**  
Presione para poner el dispositivo dentro o fuera del modo de espera.
- 3. 0-9 Num pad**
- 4. Establecer como preestablecido / favorito**  
Guardar la emisora actual como predefinida / favorita.
- 5. Recuperar preestablecido / favorito**  
Entrar en la lista de presets / favoritos.
- 6. Cursor arriba**
- 7. Cursor izquierda/atras al menu anterior**
- 8. Cursor derecha**
- 9. Cursor abajo**
- 10. OK**  
Presione para confirmar su entrada.
- 11. Alarma**  
Presione para ingresar a la función de despertador.
- 12. Temporizador de dormir**  
Presione para ingresar a la función de temporizador de apagado automático.
- 13. Vol -**  
Presione para bajar el volumen.
- 14. Vol +**  
Presione para subir el volumen.
- 15. Menú principal**  
Presione para ingresar al menú principal.
- 16. Mode**  
Presione para cambiar entre los modos de radio por Internet, DAB +, FM, BT y Media Center.
- 17. EQ**  
Ecuador (solo para auriculares y salida de línea).
- 18. Emisora anterior / pista anterior / media center.**
- 19. Play/pause**  
Presione para (re) iniciar / pausar la reproducción.
- 20. Emisora siguiente / pista siguiente / media center.**
- 21. Local**  
Acceda a la lista de emisoras locales (configuración de área local en configuración).
- 22. Info**  
Acceso rápido a la información de la red y del sistema.
- 23. Dimmer**  
Ingrese al menú del atenuador para ajustar el brillo de la pantalla.



## USANDO EL CONTROL REMOTO

En el teclado numérico, presione cada botón repetidamente para recorrer las letras, números y símbolos que se enumeran a continuación. Para ingresar un carácter, desplácese hasta el correcto y presione el botón **<Cursor hacia la derecha>** para establecer el carácter. Cuando se resalte el último carácter, presione **<OK>** para confirmar su entrada.

Botón 1: 1 y diferentes tipos de símbolos!@#\$%^&\*()\_+[]{};:'"\\|,./<>?

Botón 2: 2ABCabc

Botón 3: 3DEFdef

Botón 4: 4GHIghi

Botón 5: 5JKLjkl

Botón 6: 6MNOmno

Botón 7: 7PQRSpqrs

Botón 8: 8TUVtuv

Botón 9: 9WXYZwxyz

Botón 0: 0

### Usando la perilla de control en el sintonizador (en lugar de usar el control remoto)

Use la perilla **<Tune / select>** para desplazarse por los caracteres y presione el botón **<Forward>** para configurar el carácter. Cuando se resalte el último carácter, presione **<Tune / select>** para confirmar su entrada.

Nota: el código de seguridad distingue entre mayúsculas y minúsculas.

## EMPEZANDO

---

Retire el sintonizador de la caja del paquete.

Enchufe el adaptador de CC y cambie el interruptor **<Encendido / apagado>** (en el panel trasero) a "ON". Presione **<Standby>** (en el panel frontal) para encender el dispositivo.

Precaución: Utilice únicamente el adaptador suministrado para alimentar el dispositivo. El uso de una fuente de alimentación con una clasificación diferente puede causar daños permanentes al dispositivo y puede ser peligroso.

El sintonizador está diseñado para conectarse con altavoces externos con alimentación. No tiene un amplificador integrado ni un controlador de altavoces. Conecte su estéreo a través de las salidas analógicas o digitales, ubicadas en el panel trasero.

## CONFIGURACIÓN DE LA RED

---

Se puede configurar una conexión a Internet a través de LAN con cable o LAN inalámbrica (WiFi).

### Cable LAN (Ethernet)

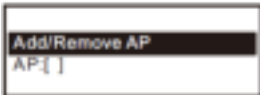
Conéctese mediante un cable CAT 5 o CAT6 a su enrutador (con DHCP habilitado). La configuración de la LAN con cable se realiza automáticamente y el sintonizador se puede utilizar para la radio por Internet y el uso compartido de UPnP sin la interacción del usuario. Cuando se conecte correctamente, el icono de Ethernet aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla.

### Inalámbrica (WiFi)

Conecte la antena WiFi al conector del panel trasero. Si lo hace por primera vez, el Asistente de configuración aparecerá en la pantalla. Elija "Sí" para comenzar a configurar la red. Presione el botón **<Atrás>** para resaltar "Sí" y presione **<Tune / select>** para confirmar su entrada.

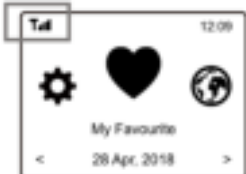


Seleccione **Agregar / Quitar AP**, use la perilla **<Tune / select>** para confirmar. Ahora elija **Agregar AP**.



El dispositivo comenzará a escanear los enrutadores WiFi disponibles. Desplácese hasta su red y presione **<OK>** para confirmar. Si su red WiFi está protegida por un código de seguridad, se le pedirá que ingrese la contraseña.

Si la conexión ha sido exitosa, la barra de señal WiFi aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla.



## RADIO POR INTERNET

---

Cuando esté en el menú principal, seleccione "INTERNET RADIO" y encontrará las siguientes opciones:



### Skytune

Seleccione Skytune para comenzar a disfrutar de emisoras de radio de todo el mundo. Puede filtrar su búsqueda por, por ejemplo, región y género. La radio local le permite acceder rápidamente a las emisoras disponibles en su región a través de una conexión a Internet.



Nota: puede configurar el área de radio local en **Configuration>Local radio setup**.

### Search

En lugar de navegar por la lista de emisoras de radio, puede ingresar algunos caracteres de la emisora deseada para filtrar / hacer una lista corta de las emisoras.

### History

El dispositivo memoriza las emisoras que ha enumerado hasta 99 estaciones. Si ha escuchado más de 99 emisoras, reemplazará a la primera emisora que haya escuchado.

## Empezar a reproducir radio por Internet

Cuando se reproduce una emisora de radio, se puede mostrar información de radio adicional. Presione el **<Cursor hacia la derecha>** en el control remoto cuando se encuentre en reproducción.



Cada vez que presione el botón **<Cursor hacia la derecha>**, la pantalla mostrará información diversa (si está disponible), como la velocidad de transmisión de bits, el nombre del artista, el nombre de la canción, etc.



## Favoritos

Muestra la lista de sus emisoras favoritas que se han asignado a las presintonías..

## Preestablecer una emisora

Necesita el control remoto para presintonizar una emisora. Cuando se está reproduciendo una emisora, presione el botón **<Establecer en preset / favorito>** en el control remoto. El ícono de presintonía aparecerá en la pantalla y la emisora se agregará a la lista de favoritos..



La nueva emisora agregada siempre se mostrará como el último elemento de la lista de favoritos. Se pueden almacenar hasta 99 preajustes.

## Recuperar una emisora

Presione el botón **<Recuperar presets / favoritos>** en el control remoto para recuperar la lista de presets, o navegue hasta My Favorite en el menú principal y selecciónelo para confirmar.

## Editar la lista de favoritos

Cuando esté en la lista de favoritos: elija la emisora que desea editar y presione el botón **<Cursor derecho>** en el control remoto o presione **<Adelante>** en el dispositivo. Esto iniciará el menú de edición y proporcionará las siguientes opciones:

Bajar: baja en la clasificación de una emisora.

Subir: sube la clasificación de una emisora.

Eliminar: elimina una emisora de la lista.

## MEDIA CENTER

El dispositivo admite UPnP y es compatible con DLNA. Esto brinda la oportunidad de transmitir música desde su red. Sin embargo, esto requiere que tenga un dispositivo compatible en su red que pueda funcionar como servidor. Esto puede ser, por ejemplo, un disco duro de red o una PC convencional con, por ejemplo, Windows 8 a través del cual se permite el acceso a la carpeta compartida o el uso compartido de medios. Las carpetas se pueden explorar y reproducir en el sintonizador.

Nota: asegúrese de que su computadora portátil esté en la misma red Wi-Fi que el dispositivo antes de comenzar a usar esta función.

## Streaming de Música

- Una vez que el servidor compatible con UPnP / DLNA esté configurado para compartir archivos multimedia con su radio, puede iniciar la transmisión de música.
- En el menú principal, seleccione Media Center y elija UPnP.
- Es posible que la radio tarde unos segundos en completar la búsqueda de servidores UPnP disponibles. Si no se encuentran servidores UPnP, mostrará Lista vacía.
- Después de realizar un escaneo exitoso, seleccione su servidor UPnP.
- La radio mostrará las categorías de medios disponibles en el servidor UPnP, p. Ej. 'Música', 'Listas de reproducción', etc.
- Elija los archivos multimedia que desea reproducir.

Puede configurar el modo de reproducción en **Configuración> Configuración de reproducción**.

### Mi lista de reproducción

Puede crear su propia lista de reproducción para los archivos de música UPnP. Elija y resalte la canción que desea agregar a la lista de reproducción, presione y mantenga presionada la perilla <Tune / Select> o presione y mantenga presionado el botón <OK> en el control remoto, hasta que aparezca el letrero. La canción será agregada a Mi lista de reproducción.

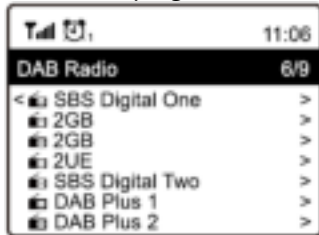
### Limpiar la lista de reproducción

Elimina todas las canciones de Mi lista de reproducción para permitir que se prepare una nueva lista de reproducción.

## DAB(+) RADIO

Si hay transmisión de audio digital (DAB) en su área, el dispositivo puede captar las emisoras DAB (no se requiere conexión a Internet). El dispositivo es compatible con DAB y DAB +. Conecte la antena de cable suministrada al conector de antena en la conexión trasera. Coloque la radio cerca de la ventana y extienda la antena todo lo que pueda para obtener la mejor recepción.

En el menú principal, desplácese hasta DAB Radio o use el botón <Mode> del control remoto para cambiar a DAB Radio. Presione <OK> para comenzar. Le preguntará si desea escanear la estación DAB. Presione <OK> para comenzar a escanear y mostrará el progreso en el número de canales recibidos. Cuando termine, se mostrará una página preestablecida.



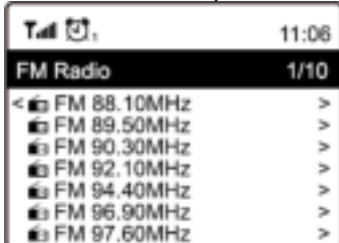
Puede seleccionar una emisora y empezar a escucharla. Siempre que desee agregar la emisora a Mi favorito, presione el botón <Establecer en preset / favorito> y la emisora se agregará a la lista de favoritos.

Pulse el botón <Cursor hacia la izquierda> (o <Atrás> en el dispositivo) para volver a la lista de preajustes.

## FM RADIO

Para recibir emisoras de FM (no se requiere conexión a Internet), conecte la antena de cable suministrada al conector de antena en la conexión trasera. Coloque la radio cerca de la ventana y extienda la antena todo lo que pueda para obtener la mejor recepción.

En el menú principal, desplácese hasta Radio FM o use el botón <Mode> en el control remoto para cambiar a Radio FM. Presione <OK> para comenzar. Le preguntará si desea buscar la emisora FM. Presione <OK> para comenzar a escanear y mostrará el progreso en el número de canales recibidos. Cuando termine, guardará automáticamente las emisoras encontradas en las presintonías y mostrará la lista.



Puede seleccionar una emisora y empezar a escucharla. Siempre que desee agregar la emisora a Mi favorito, presione el botón <Establecer en preset / favorito> y la estación se agregará a la lista de favoritos.

Presione el botón <Cursor hacia la izquierda> (o <Atrás> en el dispositivo) para volver a la lista de Preestablecidos.

### Sintonización manual

Para sintonizar manualmente la frecuencia, mantenga presionado <OK> en el control remoto o presione prolongadamente <Tune / Select> en el dispositivo, hasta que vea "Tuning" en la esquina inferior derecha de la pantalla. Utilice los botones <Cursor izquierda / derecha> del mando a distancia para sintonizar la frecuencia. Cuando termine, mantenga presionado el botón <OK> para salir de la sintonización manual.



## REPRODUCCION BT

---

Antes de que sea posible la transmisión entre su dispositivo BT y la radio, ambos dispositivos deben estar acoplados. Este proceso se llama "emparejamiento". La radio se sirve como un receptor, para recibir flujo de música para reproducir en la radio.

Si ya se ha acoplado a un dispositivo BT antes, esta conexión se restablecerá automáticamente cuando ambos dispositivos estén dentro del alcance y se haya seleccionado la operación BT en la radio. No es necesario repetir el "emparejamiento". Esta función

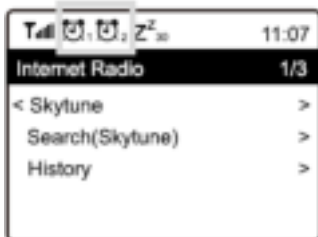
Sin embargo, es posible que deba activarse en su dispositivo BT.

- Pulse el botón Menú para mostrar el menú de selección para los diferentes modos de funcionamiento.
- Utilice el botón arriba / abajo para seleccionar el modo de funcionamiento BT y presione el selector.
- Encienda su dispositivo BT al que desea conectar la radio y active el modo de emparejamiento. El dispositivo busca dispositivos BT dentro del rango de recepción.
- Cuando se encuentra la radio, su dispositivo BT muestra su nombre Audizio Trento.
- Seleccione la radio en su dispositivo BT.
- Inicie la reproducción en su dispositivo BT.
- La reproducción ahora se realiza mediante la radio.

## AJUSTE DE LA ALARMA

---

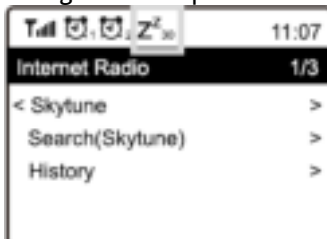
- Elija Alarma en el menú principal o presione el botón **<Alarma>** en el control remoto.
- Seleccione Alarma 1 o Alarma 2, elija Activar para activar la alarma.
- Siga las instrucciones del asistente de alarmas para configurar la alarma.
- El asistente lo guiará a través de las siguientes configuraciones:
  - Hora: establezca la hora de la alarma.
  - Sonido: puede elegir Wake to Tone, My Favorite, Wake to FM Radio o Wake to DAB Radio como fuente de alarma.
  - Nota: Wake to FM o Wake to DAB Radio: solo las emisoras preestablecidas se pueden usar para la alarma de radio (si se ha completado el escaneo preestablecido).
  - Wake to My Favorite: presintonice su emisora favorita antes de configurarla como fuente de alarma.
  - Repeat** - Puede programar la alarma como desee: todos los días, una vez o varios días.
  - Alarm Volume** - Ajuste el volumen de la alarma a su gusto girando la perilla **<Tune / Select>** o los botones **<Cursor arriba / abajo>** en el control remoto.
  - Alarm duration** - Configure la duración de la alarma a partir de las opciones preestablecidas que van desde 30 a 180 minutos. La radio se pondrá en modo de espera cuando finalice el tiempo seleccionado.
- Una vez completada la configuración anterior, presione el botón **<Cursor hacia la izquierda>** para salir y asegúrese de que la alarma esté encendida. Verá que el icono de alarma aparece en la pantalla si está activado.



## AJUSTE DEL TEMPORIZADOR DE REPOSO

---

Puede configurar el temporizador para forzar la radio en modo de espera después de que haya transcurrido el tiempo seleccionado (dentro del rango de 15 minutos a 180 minutos). Presione el botón **<Sleep timer>** en el control remoto para configurar el temporizador. Verá el icono que aparece en la pantalla cuando el temporizador está configurado.





# CONFIGURACIÓN

Aquí es donde encontrará los ajustes / opciones completos disponibles para configurar su propio sintonizador de radio. Cuando esté en el menú principal, navegue hasta Configuración de configuración. Presione <OK> y verá una lista de opciones disponibles.

## Network

- **Network options**  
Siempre encendida: la función WLAN permanece encendida (acceso más rápido al cambiar del modo DAB o FM a la radio por Internet).  
Apagado automático en 30 segundos: la función WLAN se apaga después de 30 segundos cuando no está en uso (para ahorrar energía).
- **Wifi channels**  
No todos los canales Wi-Fi están disponibles en todos los países. Puede haber variaciones entre diferentes países. Por lo tanto, es necesario elegir los canales de Wi-Fi para garantizar que el Wi-Fi funcione satisfactoriamente. Ya hemos configurado los canales de acuerdo con los requisitos en diferentes países. Elija el país en el que se hospeda de la lista para obtener el canal correcto. Europa / Reino Unido está configurado de forma predeterminada, presione <OK> en el control remoto o presione la perilla <Tune / Select> para editar la selección del país.
- **WiFi network**
  - **Add / remove AP**  
Agregar AP: buscará enrutadores en su área.  
Agregar AP (WPS): seleccione esta opción para conectar su enrutador WiFi a través de WPS (si el enrutador tiene un botón WPS).  
Agregar AP (SmartConfig): elija esta opción para configurar la red WiFi con un teléfono inteligente a través de una aplicación. Está disponible en iOS App Store y Android Play Store. Busque e instale la aplicación "EspTouch".

Tenga su teléfono inteligente conectado a la misma red WiFi a la que también está conectada la radio. Se recomienda colocar la radio a menos de 2 metros de su enrutador para obtener la mayor tasa de éxito posible.

Siga los pasos a continuación:

7. En la radio: navegue hasta **Configuration>Network>Add/Remove AP>Add AP (SmartConfig)** y presione <OK> para confirmar.
8. Inicie la aplicación en su teléfono inteligente.
9. El nombre del SSID (su red WiFi) aparecerá como se muestra a continuación..



10. Ingrese la contraseña de WiFi.
11. Toque Multidifusión, seguido de Confirmar para completar la configuración..



6. La radio comenzará a asociarse con la red, aparecerá el mensaje "Asociación completa" cuando la conexión sea exitosa.

Eliminar AP: elija esta opción si ya ha agregado un enrutador y desea eliminarlo.

### o AP []

Si ha agregado más de un enrutador y desea alternar entre ellos, seleccione esta opción.

### o Señal

Esto es para mostrar la fuerza de la señal del enrutador Wi-Fi tal como la recibe la radio. Por lo general, los niveles de señal inferiores a -70dBm están en un nivel más débil y si afecta la recepción de su radio, es posible que deba optimizar la ubicación del enrutador o verificar cualquier problema del enrutador en sí.

#### o IP

La IP está configurada como Dinámica de forma predeterminada. Seleccione para cambiar la IP fija de acuerdo con la condición de su red.

#### o DNS

El DNS está configurado en Dinámico de forma predeterminada. Seleccione para cambiar el DNS fijo de acuerdo con la condición de su red.

#### • LAN network

Conecte el puerto Ethernet del sintonizador a uno de los puertos LAN de un enrutador o enrutador WiFi utilizando un cable CAT 5 o CAT 6. Si su enrutador o enrutador WiFi está habilitado para DHCP (recomendado), no necesita ninguna configuración y el sintonizador se conectará a Internet con los parámetros asignados automáticamente por el enrutador / enrutador WiFi.

Use el control remoto para la configuración si desea usar una IP fija, desplácese hasta IP: [Dinámico] y presione <OK>. Elija Fijo, presione el botón <Cursor arriba> que le permite ingresar la IP. Presione <Cursor arriba / abajo> para sintonizar los números requeridos: xxx.xxx.xxx.xxx. Cambie entre los 4 grupos presionando <Cursor izquierda / derecha>. Cuando termine, presione <OK>. Desplácese hasta GW y NM para hacer lo mismo.

También puede optar por utilizar un servidor DNS que no sea el del servidor DHCP. Desplácese hasta DNS y haga lo mismo.

Nota: use DHCP para obtener los parámetros de red a menos que esté familiarizado con la configuración de la red.

### Fecha y hora

La radio establecerá su hora local automáticamente después de que se complete la conexión a Internet. Si desea realizar un ajuste manual, cámbielo con las siguientes opciones:

#### • Time zone

Configuración automática de zona horaria: esta opción está configurada de forma predeterminada.

Zona horaria configurada manualmente: elija esta opción si desea configurar la hora en otra región. Elija y resalte la región / ciudad que prefiera y presione <OK> para confirmar.

#### • Set time format

Elija notación de 12 horas o de 24 horas.

#### • Set date format

Permite cambiar el formato de la fecha.

#### • DST (Horario de verano)

Establezca on/off.

#### • NTP (Usar el tiempo de la red)

NTP está diseñado para sincronizar el reloj de un dispositivo con un servidor horario. Su dispositivo se sincronizará con el servidor horario de forma predeterminada cada vez que se encienda y se conecte a Internet. Esto asegura un alto grado de precisión. Puede cambiar para usar otros servidores de tiempo ingresando la dirección URL (vea a continuación el servidor NTP). Puede elegir "No usar la hora de la red" si no lo desea. Si elige no usar NTP para la sincronización del reloj, resalte NTP (Protocolo de hora de red) y presione <OK> para realizar el cambio. Verá que aparece Establecer fecha y hora. Selecciónelo y ajuste la fecha y la hora como desee.

#### • NTP server

NTP está diseñado para sincronizar el reloj de un dispositivo con un servidor horario. Este submenú muestra el servidor que se está utilizando actualmente para el sintonizador.

### Idioma

Puede elegir otros idiomas distintos a los predeterminados como preferido. Desplácese con los botones <Cursor arriba / abajo> en el control remoto o la perilla <Tune / Select> y presione <OK> para seleccionar el idioma que prefiera. Inglés, francés, español, italiano, alemán, holandés, polaco, ruso y chino simplificado están disponibles.

### Local radio

La radio está configurada de forma predeterminada para detectar las emisoras de radio en su área local automáticamente a través de la conexión a Internet. Se puede acceder a estas emisoras presionando el botón <Local> en el control remoto. También puede configurar Local en otra región si lo desea. Resalte Radio local y presione <OK>. Elija radio local de configuración manual para cambiar la configuración de la región.

### DAB setup

#### • DAB preset scan

Siempre puede realizar una nueva exploración de canales DAB seleccionando esta opción. Se borrarán todos los canales y preajustes actuales.

#### • DAB radio preset

Las emisoras DAB escaneadas se enumerarán aquí para su gestión. Puede mover las posiciones de los canales o eliminarlos de la lista por completo. Desplácese hasta la emisora y presione <Cursor derecha>. Aparecerá una ventana emergente: subir, bajar y eliminar.

### FM setup

#### • FM area

Elija la región de acuerdo con su ubicación geográfica para definir el rango de búsqueda del sintonizador.

- **FM preset scan**  
Siempre puede realizar una nueva búsqueda de canales FM seleccionando esta opción. Se borrarán todos los canales y presintonías actuales. Se resaltará la estación con la frecuencia más baja de los valores escaneados. La lista de preajustes se guardará a menos que se realice un nuevo escaneo de preajustes..
- **FM radio preset**  
Puede ajustar la clasificación preestablecida por Mover hacia abajo, Mover hacia arriba o Eliminarlo. Resalte uno de los ajustes preestablecidos, luego presione **<Cursor derecha>** en el control remoto o **<Adelante>** en el dispositivo y se ingresará al menú Editar.  
Presione **<Cursor hacia la izquierda>** en el control remoto o **<Atrás>** en el dispositivo para regresar a la lista de preajustes.

### Configuración de reproducción

Menú para configurar el modo de repetición en transmisión compatible con UPnP / DLNA: Repetir todo, Repetir una vez o Aleatorio.

### Reanudar al encender

Esta función está activada de forma predeterminada. El dispositivo se reanudará con el último estado utilizado cuando se encienda de nuevo.

### Opciones de encendido

Esto es para seleccionar el estado / modo de la radio después de un reinicio de energía. Elija regresar al modo de espera o regresar al menú principal.

### Dimmer

Establece el nivel de luz de fondo de la pantalla. Hay dos configuraciones: Modo y Nivel.

- Modo: normal o ahorro de energía

Normal: la pantalla mantendrá el mismo nivel de brillo sin atenuarse.

Ahorro de energía: la pantalla se atenuará después de 20 segundos si no se realiza ninguna entrada.

- Nivel: brillante y tenue

Brillo: sirve para ajustar el nivel de brillo en el modo Normal.

Atenuar: sirve para ajustar el nivel de brillo en el modo Atenuar.

- Atenuador en espera

El brillo de la pantalla en el modo de espera se puede ajustar manualmente girando la perilla **<Tune / Select>** o presionando los botones **<Cursor arriba / abajo>** en el control remoto. Si no se ha registrado ninguna entrada en 20 segundos, el valor de atenuación permanecerá igual al establecido en Configuración.

### EQ (Ecuador)

Se pueden configurar varios preajustes de ecualizador (solo para salida de línea y de auriculares)).

### Tiempo de buffer

A veces puede experimentar una reproducción desigual de la radio por Internet. Esto puede suceder si la conexión a Internet es lenta o se produce una congestión en la red. Para ayudar a mejorar la situación, puede elegir un tiempo de búfer más largo para obtener unos segundos de transmisión de radio antes de comenzar a reproducir. El valor predeterminado es 2 segundos. Puede elegir 5 segundos si prefiere tener un tiempo de almacenamiento en búfer más largo.

### Información

Vea la información de red y del sistema de su radio. Para acceder rápidamente a esta información, presione el botón **<Info>** en el control remoto. Cuando usa su PC para administrar las estaciones Mis favoritas, debe usar la dirección IP para poder ver la información. Escriba la dirección IP (Configuración> Información> Información de red> IP) en la ventana de entrada del navegador de su PC.

### Actualización de Software

Es posible que se publique software para actualizar las funciones de la radio de vez en cuando. Consulte el menú de actualización con regularidad para mantener su radio actualizada con el software más reciente.

### Reset de fábrica

Puede hacer restablecer para borrar todos los ajustes y volver a los ajustes predeterminados. Nota: todos los preajustes, ajustes y configuración de la estación se borrarán después de realizar el reset.

## CONTROL REMOTO VIA PC / SMART PHONE

Experimente una manera fácil de controlar la sintonización de los canales de radio de Internet y administrar su lista de favoritos a través de la PC o el navegador web del teléfono inteligente. Los navegadores compatibles son Internet Explorer y Chrome.

- Conecte su PC o teléfono inteligente a la misma red Wi-Fi que su radio.
- Visite [www.skytune.net](http://www.skytune.net)
- En la página de inicio, haga clic en "Examinar / Buscar"
- Busque o ingrese el nombre para buscar el canal de radio, se mostrará una lista de canales de radio por Internet.
- Haga clic en el símbolo "♥"



- Le indicará si desea "Agregar favorito" o "Escuchar emisora". Ingrese la dirección IP de su radio (por ejemplo, 192.168.1.11):



La dirección IP se puede ubicar en la unidad de radio de la siguiente manera:

\* En el control remoto, presione el botón [Información], seleccione Red y desplácese a IP para ver la dirección IP

\* En la radio, regrese al menú principal. Vaya a Configuración> Información> Información de red> IP

- Seleccione "Escuchar emisora", haga clic en "Enviar" y la unidad de radio cambiará la reproducción del canal y aparecerá la página "Mi favorito" en el navegador web.

Luego puede elegir agregar la estación de reproducción a favoritos o administrar su lista con otras opciones de edición.

Cualquier cambio se sincronizará con la unidad de radio inmediatamente..

## MY FAVOURITE



También puede agregar el canal de radio si conoce la URL de transmisión de audio publicada con el formato de transmisión de la siguiente manera:

1. Formatos de audio: MP3, AAC, AAC +
2. Formatos de transmisión: Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) y HLS
3. Formatos de listas de reproducción: PLS, M3U
4. Frecuencia de muestreo: 44,1 KHz y 48

## CONSEJOS ÚTILES

### 1. Si la radio por Internet sigue volviendo a almacenar la emisora de radio:

La Radio por Internet está transmitiendo los datos desde la emisora de radio a través de su conexión de banda ancha, si hay una alta tasa de error en su conexión de banda ancha o si la conexión es intermitente, entonces la Radio por Internet hará una pausa hasta que se restablezca la conexión y ha recibido suficientes datos para comenzar a jugar nuevamente.

Si su radio por Internet continúa deteniéndose, verifique el módem DSL para asegurarse de que la línea de banda ancha no sufra una alta tasa de error o desconexiones. Si tiene estos problemas, deberá ponerse en contacto con su proveedor de banda ancha.

### 2. Qué es el almacenamiento en búfer?

Al reproducir una transmisión, el reproductor de radio / medios de Internet descarga una pequeña cantidad de la transmisión antes de que comience a reproducirse. Esto se usa para llenar los vacíos en la transmisión que pueden ocurrir si Internet o la red inalámbrica están ocupados. La radio por Internet transmite datos de música desde la PC mientras escucha. Si un flujo se bloquea o experimenta congestión de Internet durante la transferencia, puede detenerse o interferir con la calidad del juego. Si esto sucede, verifique la velocidad de su conexión a Internet: debe ser más rápida que la velocidad de las transmisiones.



### 3. Mi radio funciona pero algunas emisoras no se pueden reproducir.

El problema puede deberse a uno o más de los siguientes:

- a) La estación de radio ya no está transmitiendo.
- b) La estación de radio ha alcanzado el número máximo permitido de oyentes simultáneos.
- c) La estación de radio ha cambiado la disposición de la transmisión y el enlace ya no es válido.
- d) La estación de radio no transmite a la hora del día (no todas las emisoras transmiten las 24 horas durante todo el día).

La conexión a Internet entre su radio y el servidor de la emisora de radio es demasiado lenta o inestable para soportar la velocidad de transmisión de datos de la transmisión

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema  | Causa   | Soluciones  |
|---|---|---|
| No se puede conectar a la red Wi-Fi   | Red inactiva  | <p>Confirme que un PC conectado con Wi-Fi o Ethernet con cable puede acceder a Internet (es decir, puede navegar por la web) utilizando la misma red.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que haya un servidor DHCP disponible o que haya configurado una dirección IP estática en la radio.</li> <li>• Verifique que su firewall no esté bloqueando ningún puerto de salida. Como mínimo, la radio necesita acceso a los puertos UDP y TCP 80.443 y 8008, puerto DNS 53.</li> </ul>   |
|   | El enrutador restringe el acceso a las direcciones MAC enumeradas | <p>Obtenga la dirección MAC de Configuración&gt; Información&gt; Red&gt; MAC Wi-Fi y agréguelo a la lista de equipos permitidos en su punto de acceso.</p> <p>Nota: La radio tiene direcciones MAC separadas para redes cableadas e inalámbricas..</p>  |
|   | Señal de wifi insuficiente fuerza                                 | <p>Verifique la distancia al enrutador; ver si una computadora puede conectarse a la red en esta ubicación</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Optimizar la distancia de la ubicación del enrutador.</li> </ul>  |
|   | Método de cifrado desconocido                                     | <p>Cambiar el método de cifrado en el enrutador. La radio es compatible con WEP, WPA, WPA2.</p>   |
|   | Cortafuegos que impide el acceso                                  | <p>Reproductor de medios de Windows: varía: los firewalls que no son de Microsoft pueden requerir configuración para UPnP.</p>  |
| Si su radio puede conectarse a la red con éxito, pero no puede reproducir estaciones particulares |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La estación no está transmitiendo a esta hora del día (recuerde que puede estar ubicada en una zona horaria diferente).</li> <li>• La estación tiene demasiadas personas que intentan conectarse al servidor de la estación de radio y la capacidad del servidor no es lo suficientemente grande.</li> <li>• La estación ha alcanzado el número máximo permitido de oyentes simultáneos.</li> <li>• El enlace en la radio no está actualizado. Esto se actualiza automáticamente todos los días, por lo que se reconocerá la próxima vez que encienda el enlace..</li> </ul> |
| No hay sonido   |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the volume level of the external powered speaker.</li> <li>• Please check if the power of the external powered speaker is switched on.</li> </ul>   |
| Radio se queda congelada o no responde  |   | <p>Realice un reinicio de la siguiente manera:<br/>           En la unidad de radio, presione el botón  y  a la vez hasta que la radio se apague (la pantalla no muestra nada), luego suelte ambos botones.</p>   |

## FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Audizio. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement. Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obturez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.

Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.



Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

**NOTE:** Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

*N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Audizio ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.*

## DEBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine.

Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

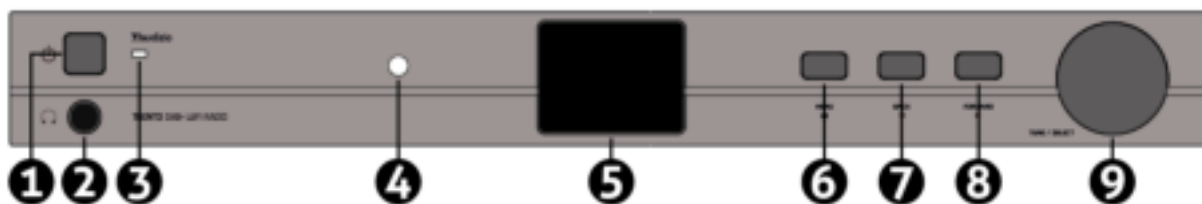
## ALIMENTATION

Sur l'étiquette au dos du produit est indiqué le type d'alimentation à relier. Vérifiez que la tension du secteur correspond à celle-ci, toute autre tension que celle indiquée peut endommager l'appareil. Le produit doit également être directement connecté au secteur ; il ne faut pas utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.

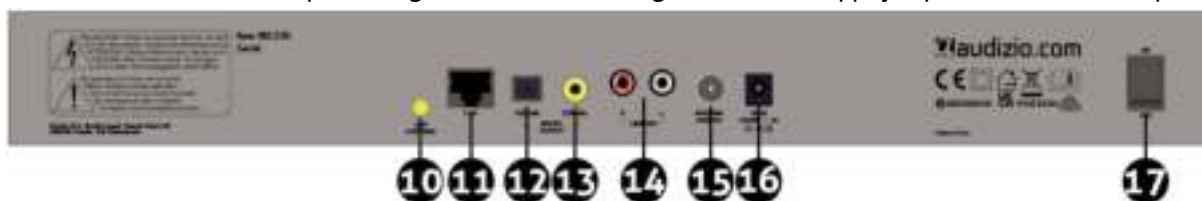


Branchez toujours l'appareil sur un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil dispose d'une mise à la terre appropriée afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

## REGLAGES



- 1. Touche Standby**  
Appuyez pour mettre l'appareil en mode Standby ou désactiver la fonction.
- 2. Prise casque**  
Prise casque jack 6,35.
- 3. LED Power**
- 4. Capteur télécommande infrarouge**
- 5. Affichage couleur TFT 2,4"**
- 6. Menu**  
Appuyez pour accéder au menu principal et ainsi aux différents modes / réglages.
- 7. Back - arrière**  
Appuyez pour accéder au menu précédent/effacer une entrée de caractère/accéder au curseur gauche.
- 8. Forward - avant**  
Appuyez pour faire défiler les options d'affichage en mode lecture radio / pour entrer dans le menu d'édition de la liste des favoris / curseur droit.
- 9. Tune / Select**  
Tournez la molette pour naviguer dans le menu / régler le volume/ Appuyez pour sélectionner un point.

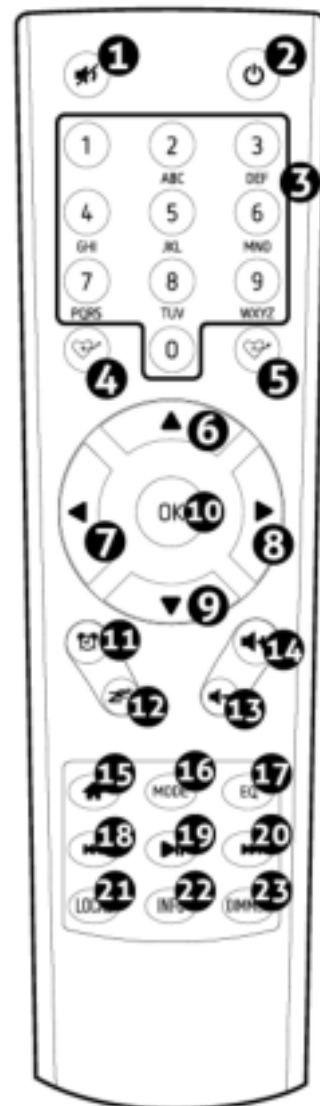


- 10. Prise antenne Wifi**
- 11. Connecteur entrée LAN (10Mbps RJ45)**
- 12. Sortie optique (Toslink)**
- 13. Sortie coaxiale**
- 14. Sortie ligne RCA**
- 15. Connecteur antenne DAB/FM**
- 16. Prise bloc secteur DC**
- 17. Interrupteur Power**  
Pour allumer et éteindre l'appareil.



## TELECOMMANDE

1. **Mute**  
Pour couper le son ou le réactiver.
2. **Standby**  
Appuyez pour mettre l'appareil en mode standby ou pas.
3. **Pavé numérique 0-9**
4. **Réglage Préréglage/favoris**  
Sauvegarder la station actuelle comme présélection/favorite.
5. **Appeler Préréglage/favoris**  
Entrer dans la liste des présélections/favoris.
6. **Curseur vers le haut**
7. **Curseur vers la gauche/retour au menu principal**
8. **Curseur vers la droite**
9. **Curseur vers le bas**
10. **OK**  
Appuyez pour confirmer votre entrée.
11. **Alarme**  
Appuyez pour accéder à la fonction réveil.
12. **Sleep timer**  
Appuyez pour accéder à la fonction programmeur veille.
13. **Vol -**  
Appuyez pour diminuer le volume.
14. **Vol +**  
Appuyez pour augmenter le volume.
15. **Main menu**  
Appuyez pour accéder au menu principal.
16. **Mode**  
Appuyez pour commuter entre les modes radio Internet, DAB+, FM, BT et Media Center.
17. **EQ**  
Egaliseur (uniquement pour sortie casque et ligne).
18. **Station précédente/voie précédente/Media Center**
19. **Play/pause**  
Appuyez pour démarrer / passer en pause.
20. **Station suivante/voie suivante/Media Center**
21. **Local**  
Accéder à la liste des stations locales (Configuration de la zone locale dans la configuration).
22. **Info**  
Accès rapide aux informations sur le réseau et le système.
23. **Dimmer**  
Entrez dans le menu du gradateur pour régler la luminosité de l'écran.



## UTILISATION DE LA TELECOMMANDE

Sur le pavé numérique, appuyez plusieurs fois sur chaque bouton pour faire défiler les lettres, les chiffres et les symboles comme indiqué ci-dessous. Pour saisir un caractère, faites défiler jusqu'à celui qui convient et appuyez sur le bouton **<Cursor right>** pour définir le caractère. Lorsque le dernier caractère est mis en évidence, appuyez sur **<OK>** pour confirmer votre saisie.

Bouton 1: 1 et différents symboles !@#\$%^&\*()\_+[]{};:'"\.,/<>?

Bouton 2: 2ABCabc

Bouton 3: 3DEFdef

Bouton 4: 4GHIghi

Bouton 5: 5JKLjkl

Bouton 6: 6MNOno

Bouton 7: 7PQRSpqrs

Bouton 8: 8TUVtuv

Bouton 9: 9WXYZwxyz

Bouton 0: 0

### Utilisation du bouton de commande du tuner (au lieu d'utiliser la télécommande)

Utilisez le bouton **<Tune/select>** pour faire défiler les caractères et appuyez sur **<Forward>** pour valider le caractère. Lorsque le dernier caractère est en surbrillance, appuyez sur **<Tune/select>** pour confirmer l'entrée.

## DEMARRAGE

---

Retirez le tuner de la boîte d'emballage.

Branchez l'adaptateur DC et mettez l'interrupteur the **<Power on/off>** (sur le panneau arrière) sur "ON". Appuyez sur **<Standby>** (sur le panneau avant) pour mettre l'appareil sous tension.

Attention : Utilisez uniquement l'adaptateur fourni pour alimenter l'appareil. L'utilisation d'un bloc d'alimentation d'une valeur différente peut endommager l'appareil de façon permanente et peut être dangereuse.


Le tuner est destiné à être connecté à des haut-parleurs alimentés externes. Il ne dispose pas d'un amplificateur et d'un haut-parleur intégrés. Veuillez connecter votre chaîne stéréo via les sorties analogiques ou numériques, situées sur le panneau arrière.

## REGLAGE RESEAU

---

Une connexion Internet peut être établie via un réseau local filaire ou un réseau local sans fil (WiFi).

### LAN filaire (Ethernet)

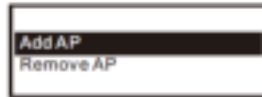
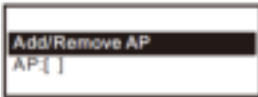
Reliez via un câble CAT5 ou CAT6 à votre routeur (compatible DHCP). La configuration du réseau local filaire se fait automatiquement et le tuner peut être utilisé pour la radio Internet et le partage UPnP sans intervention de l'utilisateur. Lorsque la connexion est établie, l'icône Ethernet  est visible dans le coin supérieur gauche de l'affichage.

### Wireless LAN (WiFi)

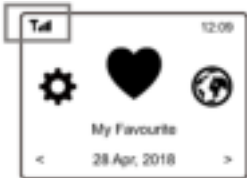
Connectez l'antenne WiFi au connecteur situé sur le panneau arrière. Si vous le faites pour la première fois, l'assistant de configuration s'affiche à l'écran. Choisissez "Oui" pour commencer à configurer le réseau. Appuyez sur le bouton **<Back>** pour mettre en surbrillance "Oui" et appuyez sur **<Tune/select>** pour confirmer votre saisie.



Sélectionnez Add/Remove AP, utilisez le bouton **<Tune/select>** pour confirmer. Maintenant choisissez Add AP (ajouter).



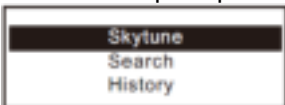
L'appareil commencera à scanner les routeurs Wi-Fi disponibles. Faites défiler jusqu'à votre réseau et appuyez sur **<OK>** pour confirmer. Si votre réseau WiFi est protégé par un code de sécurité, il vous sera demandé de saisir le mot de passe. Si la connexion a réussi, la barre de signal WiFi apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran.



## RADIO INTERNET

---

Dans le menu principal, sélectionnez "Internet Radio", les options ci-dessous sont accessibles :



### Skytune

Sélectionnez Skytune pour commencer à profiter des stations de radio du monde entier. Vous pouvez filtrer votre recherche, par exemple, par région et par genre. La radio locale vous permet d'accéder rapidement aux stations disponibles dans votre région grâce à une connexion Internet.



Remarque : vous pouvez définir la zone radio locale sous **Configuration>Local radio setup**.

### Recherche

Au lieu de parcourir la liste des stations de radio, vous pouvez saisir quelques caractères de la station souhaitée pour filtrer/réduire la liste des stations.

### Historique

L'appareil mémorise les stations que vous avez listées jusqu'à 99 stations. Si vous avez écouté plus de 99 stations, la première station que vous avez écoutée sera remplacée par la seconde.

## Démarrage lecture radio internet

Lorsqu'une station de radio est en cours de lecture, des informations radio supplémentaires peuvent être affichées. Appuyez sur la touche **<Cursor right>** sur la télécommande lorsqu'on est en lecture tel que montré ci-dessous.



Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **<Cursor right>** l'écran affiche diverses informations (si elles sont disponibles), telles que le débit binaire en continu, le nom de l'artiste, le nom de la chanson, etc.



## Favoris

Affiche la liste de vos stations préférées qui ont été attribuées aux présélections.

### Preset de station

Vous avez besoin de la télécommande pour prérégler une station. Lorsqu'une station est en cours de lecture, appuyez sur le bouton **<Set to preset/favourite>** de la télécommande. L'icône de présélection apparaît sur l'écran et la station est ajoutée à la liste des favoris.



La nouvelle station ajoutée apparaîtra toujours comme le dernier élément de la liste des favoris. Il est possible de mémoriser jusqu'à 99 présélections.

### Rappeler une station

Appuyez sur le bouton **< Recall presets/favorites >** de la télécommande pour rappeler la liste des préréglages, ou naviguez jusqu'à **My Favourite** dans le menu principal et sélectionnez-le pour confirmer.

### Editer la liste de favoris

Lorsque vous êtes dans la liste des favoris : choisissez la station que vous souhaitez modifier et appuyez sur le bouton **<Cursor right>** de la télécommande ou **sur <Forward>** de l'appareil. Cela lancera le menu de modification et offrira les options suivantes :

- Move down - descendre le classement d'une station.
- Move up- déplacer vers le haut le classement d'une station.
- Delete - supprimer une station de la liste.

## MEDIA CENTER

L'appareil prend en charge UPnP et est compatible DLNA. Cela vous donne la possibilité de diffuser de la musique en continu depuis votre réseau. Toutefois, vous devez disposer d'un appareil compatible dans votre réseau qui peut fonctionner comme un serveur. Il peut s'agir, par exemple, d'un disque dur réseau ou d'un PC classique équipé de Windows 8, par exemple, qui permet d'accéder au dossier partagé ou au partage de médias. Les dossiers peuvent alors être consultés et lus sur le Tuner.

Remarque : assurez-vous que votre ordinateur portable se trouve sur le même réseau Wi-Fi que l'appareil avant de commencer à utiliser cette fonction.

### Streaming musique

- Une fois que le serveur compatible UPnP/DLNA est configuré pour partager des fichiers multimédia avec votre radio, vous pouvez commencer à diffuser de la musique.
- Dans le menu principal, sélectionnez **Media Centre** et choisissez **UPnP**.
- La radio peut prendre quelques secondes pour effectuer la recherche des serveurs UPnP disponibles. Si aucun serveur UPnP n'est trouvé, elle affiche **Empty List**.
- Une fois la recherche terminée, sélectionnez votre serveur UPnP.
- La radio affiche les catégories de médias disponibles sur le serveur UPnP, par exemple 'Musique', 'Listes de lecture', etc.
- Choisissez les fichiers multimédia que vous souhaitez lire.

Vous pouvez définir le mode de lecture sous **Configuration > Playback setup**.

## My playlist

Vous pouvez créer votre propre liste de lecture pour les fichiers musicaux UPnP. Choisissez et mettez en surbrillance la chanson que vous voulez ajouter à la liste de lecture, appuyez et maintenez le bouton **<Tune/Select>** ou appuyez et maintenez le bouton **<OK>** de la télécommande, jusqu'à ce que le signe apparaisse. La chanson sera ajoutée à **My playlist**.

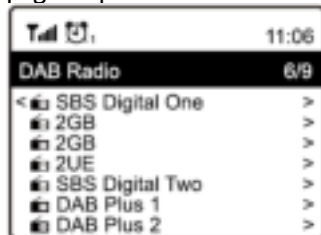
## Effacer ma liste de lecture

Supprime toutes les chansons dans **My playlist** pour permettre la préparation d'une nouvelle liste de lecture.

## RADIO DAB(+)

Si la radiodiffusion audio numérique (DAB) est présente dans votre région, l'appareil peut capter les stations DAB (aucune connexion Internet n'est requise). L'appareil prend en charge la DAB et la DAB+. Connectez l'antenne filaire fournie au connecteur d'antenne situé à l'arrière du boîtier. Placez la radio près de la fenêtre et déployez l'antenne au maximum pour obtenir la meilleure réception.

Dans le menu principal, faites défiler jusqu'à **DAB Radio** ou utilisez le bouton **<Mode>** de la télécommande pour passer à Radio DAB. Appuyez sur **<OK>** pour commencer. Il vous sera demandé si vous voulez balayer la station DAB. Appuyez sur **<OK>** pour commencer le balayage et il montrera la progression sur le nombre de chaînes reçues. Lorsqu'il est terminé, une page de présélection s'affiche.



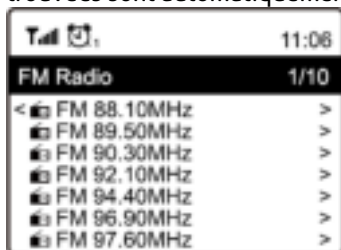
Vous pouvez sélectionner une station et commencer à l'écouter. Lorsque vous souhaitez ajouter la station à **My Favourite**, appuyez sur le bouton **<Set to preset/favourite>** et la station sera ajoutée à la liste des favoris.

Appuyez sur **<Cursor left>** (ou **<Back>** sur l'appareil) pour revenir à la liste de presets **Preset list**.

## RADIO FM

Pour recevoir les stations FM (aucune connexion Internet n'est requise), connectez l'antenne filaire fournie au connecteur d'antenne situé sur le boîtier arrière. Placez la radio près de la fenêtre et déployez l'antenne au maximum pour obtenir la meilleure réception.

Dans le menu principal, faites défiler jusqu'à **FM Radio** ou utilisez le bouton **<Mode>** de la télécommande pour passer à Radio FM. Appuyez sur **<OK>** pour commencer. Il vous sera demandé si vous voulez balayer la station FM. Appuyez sur **<OK>** pour commencer le balayage et il montrera la progression sur le nombre de canaux reçus. Lorsqu'il est terminé, les stations trouvées sont automatiquement mémorisées comme Presets et la liste est affichée.

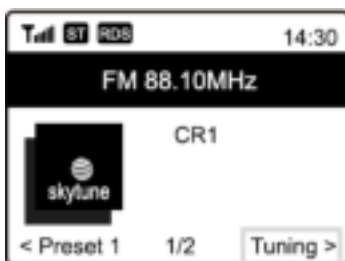


Vous pouvez sélectionner une station et commencer à l'écouter. Lorsque vous souhaitez ajouter la station à **My Favourite**, appuyez sur le bouton **<Set to preset/favourite>** et la station sera ajoutée à la liste des favoris.

Appuyez sur **<Cursor left>** (ou **<Back>** sur l'appareil) pour revenir à la liste de presets **Preset list**.

## Réglage manuel

Pour régler manuellement la fréquence, appuyez longuement sur **<OK>** sur la télécommande ou appuyez longuement sur **<Tune/Select>** sur l'appareil, jusqu'à ce que vous voyiez "Tuning" apparaître dans le coin inférieur droit de l'écran. Utilisez les boutons **<Cursor left/right>** de la télécommande pour accorder la fréquence. Une fois terminé, appuyez longuement sur le bouton **<OK>** pour quitter la syntonisation manuelle.



## LECTURE BT

---

Avant que la transmission entre votre appareil BT et la radio soit possible, les deux appareils doivent être couplés. Ce processus est appelé "couplage". La radio sert de récepteur, pour recevoir le flux de musique à lire sur la radio.

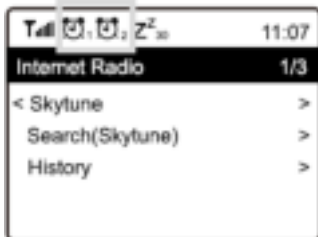
Si vous avez déjà couplé un appareil BT auparavant, cette connexion sera rétablie automatiquement lorsque les deux appareils sont à portée et que le fonctionnement BT a été sélectionné sur la radio. Il n'est pas nécessaire de répéter l'opération de "couplage". Cette fonction peut toutefois devoir être activée sur votre appareil BT.

- Appuyez sur le bouton Menu pour afficher le menu de sélection des différents modes de fonctionnement.
- Utilisez le bouton haut/bas pour sélectionner le mode de fonctionnement BT et appuyez sur le bouton de sélection.
- Allumez votre appareil BT auquel vous souhaitez connecter la radio et activez le mode de couplage. L'appareil recherche les appareils BT dans la zone de réception.
- Lorsque la radio est trouvée, votre appareil BT affiche son nom Audizio Trento.
- Sélectionnez la radio sur votre appareil BT.
- Lancez la lecture sur votre appareil BT.
- La lecture s'effectue maintenant à l'aide de la radio.

## REGLAGE ALARME

---

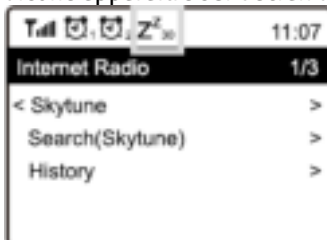
- Choisissez Alarme dans le menu principal ou appuyez sur le bouton **<Alarme>** de la télécommande.
- Sélectionnez l'alarme 1 ou l'alarme 2, choisissez **Turn on** pour activer l'alarme.
- Suivez les instructions de l'assistant d'alarme pour régler l'alarme.
- L'assistant vous guidera dans les réglages :
  - Time** – réglage de l'heure de l'alarme.
  - Sound** – Vous pouvez choisir **Wake to Tone, My Favourite, Wake to FM Radio** ou **Wake to DAB Radio** comme source d'alarme.
    - Note - Wake to FM ou Wake to DAB Radio – seules les stations mémorisées peuvent être utilisées pour l'alarme radio (si le scan a été terminé).
    - Wake to My Favourite - Prérégalez votre station préférée avant de la régler comme source d'alarme.
  - Repeat** - Vous pouvez programmer l'alarme comme vous le souhaitez -Tous les jours, Une fois ou plusieurs jours.
  - Volume alarme** - Réglez le volume de l'alarme comme vous le souhaitez en tournant le bouton **<Tune/Select>** ou les touches **<Cursor up/down>** sur la télécommande.
  - Durée alarme** - Réglez la durée de l'alarme parmi les options prédéfinies allant de 30 à 180 minutes. La radio sera mise en veille à l'échéance de la durée sélectionnée.
    - Une fois les réglages ci-dessus terminés, appuyez sur le bouton **<Cursor left>** pour sortir et assurez-vous que l'alarme est activée. Vous verrez l'icône de l'alarme apparaître sur l'écran si elle est activée.



## REGLAGE PROGRAMMATEUR TIMER

---

Vous pouvez régler la minuterie force la radio en mode veille après que le temps sélectionné se soit écoulé (dans la plage de 15 minutes à 180 minutes). Appuyez sur le bouton **<Sleep timer>** de la télécommande pour régler la minuterie. Vous verrez l'icône apparaître sur l'écran lorsque la minuterie est réglée.



## CONFIGURATION

C'est ici que vous trouverez l'ensemble des paramètres/options disponibles pour configurer votre propre tuner radio. Lorsque vous êtes dans le menu principal, naviguez jusqu'à **Configuration setting**. Appuyez sur **<OK>** et vous verrez une liste d'options disponibles.

### Réseau

- **Options réseau**

Toujours activée : La fonction WLAN reste activée (accès plus rapide lors du passage du mode DAB ou FM à la radio Internet).

Arrêt automatique après 30 secondes : La fonction WLAN s'éteint au bout de 30 secondes lorsqu'elle n'est pas utilisée (pour économiser de l'énergie).

- **Canaux Wifi**

Toutes les chaînes Wi-Fi ne sont pas disponibles dans tous les pays. Il peut y avoir des variations entre les différents pays. Il est donc nécessaire de choisir les canaux Wi-Fi pour que le Wi-Fi fonctionne de manière satisfaisante. Nous avons déjà défini les canaux en fonction des besoins des différents pays. Choisissez le pays dans lequel vous séjournez dans la liste pour obtenir le canal correct. L'Europe/le Royaume-Uni est réglé par défaut, appuyez sur **<OK>** sur la télécommande ou poussez le bouton **<Tune/Select>** pour modifier la sélection du pays..

- **Réseau WiFi**

- **Add / remove AP**

Add AP - Il va rechercher les routeurs dans votre région.

Add AP (WPS) - Sélectionnez cette option pour connecter votre routeur Wi-Fi via WPS (si le routeur possède un bouton WPS).

Add AP (SmartConfig) - Choisissez cette option pour configurer le réseau WiFi avec un téléphone intelligent par le biais d'une application. Elle est disponible sur iOS App Store et android play store. Recherchez et installez l'application "EspTouch".

Faites en sorte que votre smartphone soit connecté au même réseau WiFi que celui auquel la radio est également connectée. Il est recommandé de placer la radio à moins de 2 mètres de votre routeur pour obtenir le meilleur taux de réussite possible.

Suivez les étapes ci-dessous :

1. Sur la radio radio : allez à **Configuration>Network>Add/Remove AP>Add AP (SmartConfig)** et appuyez sur **<OK>** pour confirmer.
2. Lancez l'application depuis votre smartphone.
3. Le nom du SSID (votre réseau Wifi) s'affiche :



4. Entrez le mot de passe Wifi.
5. Cliquez sur **Multicast** puis sur **Confirm** pour terminer le réglage.



6. La radio commence à s'associer au réseau, le message "Association complete" apparaît lorsque la connexion est réussie.

Remove AP - Choisissez cette option si vous avez déjà ajouté un routeur et que vous souhaitez le supprimer.

- **AP [ ]**

Si vous avez ajouté plus d'un routeur et que vous souhaitez passer de l'un à l'autre, sélectionnez cette option.

- **Signal**  
Il s'agit de montrer la force du signal du routeur Wi-Fi tel qu'il est reçu par la radio. Habituellement, les niveaux de signal inférieurs à -70dBm sont plus faibles et si cela affecte la réception de votre radio, vous devrez peut-être optimiser l'emplacement du routeur ou vérifier tout problème du routeur lui-même.
  - **IP**  
L'IP est réglé sur Dynamique par défaut. Sélectionnez cette option pour modifier l'IP fixe en fonction des conditions de votre réseau.
  - **DNS**  
Le DNS est réglé sur Dynamique par défaut. Sélectionnez cette option pour modifier le DNS fixe en fonction des conditions de votre réseau.
- **Réseau LAN**  
Connectez le port Ethernet du tuner à l'un des ports LAN d'un routeur ou d'un routeur Wi-Fi à l'aide d'un câble CAT 5 ou CAT 6. Si votre routeur ou routeur Wi-Fi est compatible DHCP (recommandé), vous n'avez rien à configurer et le tuner se connectera à Internet avec les paramètres automatiquement attribués par le routeur/routeur Wi-Fi.

Utilisez la télécommande pour la configuration si vous souhaitez utiliser une IP fixe, faites défiler jusqu'à IP : [Dynamic] et appuyez sur <OK>. Choisissez Fixe, appuyez sur le bouton <Cursor up> qui vous permet de saisir l'IP. Appuyez sur <Cursor up/down> pour syntoniser les numéros requis : xxx.xxx.xxx.xxx. Basculez parmi les 4 groupes en appuyant sur <Cursor left/right>. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur <OK>. Faites défiler jusqu'à GW et NM pour faire de même.

Vous pouvez également choisir d'utiliser un serveur DNS autre que celui du serveur DHCP. Faites défiler jusqu'à DNS et faites de même.

Remarque : utilisez le DHCP pour obtenir les paramètres du réseau, à moins que vous ne soyez familier avec la configuration du réseau.

## Date et heure

La radio règle automatiquement votre heure locale une fois la connexion Internet terminée. Si vous souhaitez effectuer un réglage manuel, modifiez-le à l'aide des options suivantes :

- **Time zone**  
Fuseau horaire automatique : Cette option est définie par défaut.  
Fuseau horaire à réglage manuel : Choisissez cette option si vous voulez régler l'heure dans une autre région. Choisissez et mettez en surbrillance la région/ville que vous préférez et appuyez sur <OK> pour confirmer.
- **Format heure**  
Choisissez entre affichage 12 heures ou 24 heures.
- **Format date**  
Autorise le changement du format de date.
- **DST (Heure d'été)**  
Activation on/off.
- **NTP (utilisation heure réseau)**  
NTP est conçu pour synchroniser l'horloge d'un appareil avec un serveur de temps. Votre appareil se synchronise par défaut avec le serveur de temps chaque fois qu'il s'allume et se connecte à Internet. Cela garantit un très haut degré de précision. Vous pouvez changer pour utiliser d'autres serveurs de temps en saisissant l'adresse URL (voir ci-dessous Serveur NTP). Vous pouvez choisir "Ne pas utiliser l'heure du réseau" si vous ne le souhaitez pas. Si vous choisissez de ne pas utiliser le NTP pour la synchronisation de l'horloge, mettez en surbrillance le NTP (Network time protocol) et appuyez sur <OK> pour effectuer le changement. Vous verrez apparaître l'option Régler la date et l'heure. Sélectionnez-la et réglez la date et l'heure comme vous le souhaitez.
- **Serveur NTP**  
NTP est conçu pour synchroniser l'horloge d'un appareil avec un serveur de temps. Ce sous-menu indique le serveur actuellement utilisé par le tuner.

## Langue

Vous pouvez choisir d'autres langues que celles par défaut selon vos préférences. Faites défiler avec les touches <Cursor up/down> de la télécommande ou le bouton <Tune/Select> et appuyez sur <OK> pour sélectionner la langue de votre choix. Les langues suivantes sont disponibles : anglais, français, espagnol, italien, allemand, néerlandais, polonais, russe et chinois simplifié.

## Radio locale

La radio est réglée par défaut pour détecter automatiquement les stations de radio de votre zone locale par le biais d'une connexion Internet. Vous pouvez accéder à ces stations en appuyant sur le bouton <Local> de la télécommande. Vous pouvez également régler la radio locale dans une autre région si vous le souhaitez. Mettez en surbrillance la radio locale et appuyez sur <OK>. Choisissez Manual-set Local radio pour modifier le réglage de la région.

## Réglage DAB

- **Scan preset DAB**  
Vous pouvez toujours effectuer un nouveau balayage des chaînes DAB en sélectionnant cette option. Toutes les présélections et les chaînes actuelles seront effacées.

- **Preset radio DAB**

Les stations DAB scannées seront listées ici pour la gestion. Vous pouvez déplacer les positions des stations ou les supprimer entièrement de la liste. Faites défiler jusqu'à la station et appuyez sur **<Cursor right>**. Une fenêtre Popup s'affiche : move up, move down et delete (vers le haut, vers le bas, effacer).

### Réglage FM

- **FM area**

Choisissez la région en fonction de votre situation géographique pour définir la plage de recherche du tuner..

- **Scan preset FM**

Vous pouvez toujours effectuer un nouveau balayage des canaux FM en sélectionnant cette option. Toutes les présélections et tous les canaux actuels seront effacés. La station à la fréquence la plus basse des valeurs balayées sera mise en évidence. La liste des présélections sera sauvegardée à moins qu'une nouvelle recherche de présélections ne soit effectuée.

- **Preset radio FM**

Vous pouvez ajuster le classement des présélections en les déplaçant vers le bas, vers le haut ou en les supprimant. Mettez en surbrillance l'une des présélections, puis appuyez sur **<Cursor right>** sur la télécommande ou sur **<Forward>** sur l'appareil, le menu Edit est accessible.

Appuyez sur **<Cursor left>** sur la télécommande ou sur **<Back>** sur l'appareil pour revenir à la liste de Presets.

### Réglage lecture

Menu permettant de définir le mode de répétition sous streaming compatible UPnP/DLNA : Répéter tout, Répéter une fois ou Aléatoire : Repeat all, Repeat once or Shuffle.

### Resume when power on

Cette fonction est activée par défaut. Lors de la remise sous tension, l'appareil reprend le dernier état utilisé.

### Power-on options

Il s'agit de sélectionner l'état/mode de la radio après une réinitialisation de l'alimentation. Choisissez de revenir au mode veille ou de retourner au menu principal.

### Dimmer

Définissez le niveau de rétroéclairage de l'écran. Il existe deux paramètres : Mode et Niveau.

- **Mode - Normal ou Power saving**

Normal - l'écran conserve le même niveau de luminosité sans baisser d'intensité.

Power saving - l'écran s'éteint au bout de 20 secondes si aucune entrée n'est effectuée.

- **Level - Bright et Dim – Niveau – luminosité et atténuation**

Bright - permet de régler le niveau de luminosité en mode normal.

Dim - Permet de régler le niveau de luminosité en mode Dim.

- **Dimmer en veille**

La luminosité de l'écran en mode veille peut être réglée manuellement en tournant le bouton **<Tune/Select>** ou en appuyant sur les boutons **<Cursor up/down>** de la télécommande. Si aucune entrée n'a été enregistrée dans les 20 secondes, la valeur du gradateur restera la même que celle définie dans Configuration.

### EQ (Equalizer)

Plusieurs pré-réglages d'égaliseur peuvent être définis (pour les sorties casque et ligne uniquement).

### Durée tampon

Il peut arriver que la lecture de la radio Internet soit irrégulière. Cela peut se produire si la connexion Internet est lente ou si le réseau est congestionné. Pour améliorer la situation, vous pouvez choisir un temps tampon plus long pour obtenir quelques secondes de flux radio avant de commencer la lecture. La valeur par défaut est de 2 secondes. Vous pouvez choisir 5 secondes si vous préférez avoir un temps de mise en mémoire tampon plus long.

### Information

Affichez les informations sur le réseau et le système de votre radio. Pour accéder rapidement à ces informations, appuyez sur le bouton **<Info>** de la télécommande. Lorsque vous utilisez votre PC pour gérer la rubrique Mes stations favorites, vous devez utiliser l'adresse IP pour pouvoir afficher les informations. Saisissez l'adresse IP (Configuration > Information > Informations réseau > IP) dans la fenêtre de saisie du navigateur de votre PC.

### Mise à jour logiciel

De temps à autre, un logiciel peut être publié pour mettre à niveau les fonctions de la radio. Consultez régulièrement le menu de mise à jour pour maintenir votre radio à jour avec les derniers logiciels..

### Réinitialisation

Vous pouvez effectuer la réinitialisation pour effacer tous les paramètres et revenir aux paramètres par défaut. Remarque : tous les pré-réglages de la station, les réglages et la configuration seront effacés après avoir effectué la réinitialisation.



## TELECOMMANDE VIA PC / SMART PHONE

Découvrez un moyen simple de contrôler le réglage des chaînes de radio Internet et de gérer votre liste de favoris via le navigateur web d'un PC ou d'un Smartphone. Les navigateurs pris en charge sont Internet Explorer et Chrome.

- Connectez votre PC ou votre Smart phone au même réseau Wi-Fi que votre radio.
- Allez sur le site [www.skytune.net](http://www.skytune.net)
- Sur la page d'accueil, cliquez sur "Browse/Search"
- Naviguez ou entrez le nom pour rechercher la chaîne de radio, une liste des chaînes de radio Internet s'affichera.
- Cliquez sur le symbole "♥".



Result for Searching 'dance'



- It will prompt you whether to "Add Favourite" or "Listen to Station". Enter the IP address of your radio (e.g. 192.168.1.11):

Pour trouver l'adresse IP sur l'unité radio, procédez comme suit :

\* Sur la télécommande, appuyez sur le bouton [Info], choisissez Network - Réseau et faites défiler jusqu'à IP pour afficher l'adresse IP

\* Sur la radio, retournez au menu principal. Naviguer vers **Configuration > Information > Network Information > IP** (Configuration > Informations > Informations sur le réseau > IP).

- Sélectionnez "Listen to Station", cliquez sur "Send" : la radio passera à la station et à la page "Mes favoris" s'affichera sur le navigateur web.

Vous pouvez alors choisir d'ajouter la station aux favoris ou de gérer votre liste par d'autres options d'édition. Tout changement sera immédiatement synchronisé avec l'unité radio.

## MY FAVOURITE



Vous pouvez également ajouter la station de radio si vous connaissez l'URL du flux audio publié avec le format de diffusion en continu :

1. Formats audio : MP3, AAC, AAC+
2. Formats de flux : Shoutcast, Icecast (HTTP, HTTPS) et HLS
3. Formats des listes de lecture : PLS, M3U
4. Fréquence d'échantillonnage : 44,1 KHz et 48 KHz

## ASTUCES

### 1. Si la radio Internet continue à mettre en mémoire tampon une station

La radio Internet diffuse les données de la station de radio via votre connexion à large bande. Si le taux d'erreur de votre connexion à large bande est élevé, ou si la connexion est intermittente, la radio Internet s'arrête jusqu'à ce que la connexion soit rétablie et qu'elle ait reçu suffisamment de données pour recommencer à jouer.

Si votre radio Internet continue de s'arrêter, veuillez vérifier le modem DSL pour vous assurer que la ligne à large bande ne souffre pas d'un taux d'erreur élevé ou de déconnexions. Si vous rencontrez ces problèmes, vous devrez contacter votre fournisseur d'accès à large bande.

### 2. Qu'est-ce que la mise en mémoire tampon ?



Lorsqu'il diffuse un flux, le lecteur de radio/média Internet télécharge une petite partie du flux avant qu'il ne commence à jouer. Il sert à combler les lacunes du flux qui peuvent se produire si l'internet ou le réseau sans fil est occupé. La radio Internet diffuse des données musicales en continu depuis le PC pendant que vous écoutez. Si un flux est bloqué ou subit une congestion d'Internet pendant son transfert, il peut s'arrêter ou interférer dans la qualité de la lecture. Si cela se produit, vérifiez la vitesse de votre connexion Internet, qui doit être supérieure à celle des flux.

### 3. Ma radio fonctionne mais certaines stations ne peuvent pas être écoutées.

- a) Le problème peut être dû à une ou plusieurs des causes suivantes :
- b) La station de radio ne diffuse plus.
- c) La station de radio a atteint le nombre maximum d'auditeurs simultanés autorisés.
- d) La station de radio a modifié la disposition du flux et la liaison n'est plus valable.
- e) La station de radio n'émet pas à cette heure de la journée (toutes les stations n'émettent pas 24 heures sur 24 tout au long de la journée).

La connexion Internet entre votre radio et le serveur de la station de radio est trop lente ou instable pour supporter le débit de données de la diffusion

## PROBLEMES

| Problème  | Cause                                      | Solutions  |
|---|--|--|
| Impossible de se connecter au réseau Wi-Fi                                    | Réseau défaillant                          | <p>Confirmez qu'un PC relié à un réseau Wi-Fi ou via l'Ethernet peut accéder à internet (par exemple, naviguer sur internet est possible) en utilisant le même réseau.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si un serveur DHCP est disponible ou si vous avez configuré une adresse IP statique sur la radio.</li> <li>• Vérifiez que votre firewall ne bloque aucun port de sortie. Au minimum, la radio doit pouvoir avoir accès aux ports UDP et TCP 80,443 et 8008, DNS port 53.</li> </ul>   |
|   | Le routeur limite l'accès aux adresses MAC | <p>Récupérez l'adresse MAC dans Configuration &gt; Information &gt; Network &gt; Wi-Fi MAC et ajoutez la liste d'équipements autorisés dans votre point d'accès.</p> <p><b>Note:</b> la radio a des adresses MAC distinctes pour les réseaux filaires et sans fil.</p>   |
|   | Puissance insuffisante du signal Wi-Fi     | <p>Vérifiez la distance avec le routeur : vérifiez si un ordinateur peut se connecter au réseau depuis son emplacement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Optimisez la distance avec l'emplacement du routeur</li> </ul>  |
|   | Méthode d'encodage inconnue                | <p>Modifier la méthode d'encodage sur le routeur. La radio accepte : WEP, WPA, WPA2</p>  |
|   | Le firewall empêche tout accès             | <p>Windows Media Player: varie — les firewalls non Microsoft peuvent nécessiter une configuration pour UPnP.</p>   |
| Votre radio peut se connecter au réseau mais ne peut pas accéder aux stations |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La station n'émet pas à cette heure de la journée (n'oubliez pas qu'elle peut être située dans un autre fuseau horaire).</li> <li>• La station a trop de personnes qui essaient de se connecter au serveur de la station de radio et la capacité du serveur n'est pas assez grande.</li> <li>• La station a atteint le nombre maximum d'auditeurs simultanés autorisés.</li> <li>• Le lien sur la radio est obsolète. Il est mis à jour automatiquement tous les jours, de sorte que la prochaine fois que vous activerez le lien sera reconnu</li> </ul> |
| Pas de son  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le niveau de volume du haut-parleur externe alimenté.</li> <li>• Vérifiez si l'alimentation du haut-parleur externe est activée.</li> </ul>  |
| La radio est bloquée ou ne répond pas   |  | <p>Réinitialisez comme suit : sur la radio, appuyez sur  et  en même temps jusqu'à ce que la radio s'éteigne (écran vierge), relâchez ensuite les deux touches.</p>  |

## TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / SPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

---

|                        |  |
|------------------------|--|
| Playback Options       | : BT Streaming, DAB+ Tuner, FM Radio, Internet Radio |
| Input Connections      | : RJ45 (CAT)   |
| Output Connections     | : 6.3mm Jack, Optical, RCA                           |
| Power Supply           | : 100-240VAC 50/60Hz (5V Adapter)                    |
| Dimensions (L x W x H) | : 430 x 260 x 62mm                                   |
| Weight                 | : 2.50   |

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

- Low Voltage (LVD) 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU
- Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
- Restriction of Hazardous Substances (RoHS) 2011/65/EU



Specifications and design are subject to change without prior notice.

**[www.audizio.com](http://www.audizio.com)**

Copyright © 2021 by Tronios The Netherlands